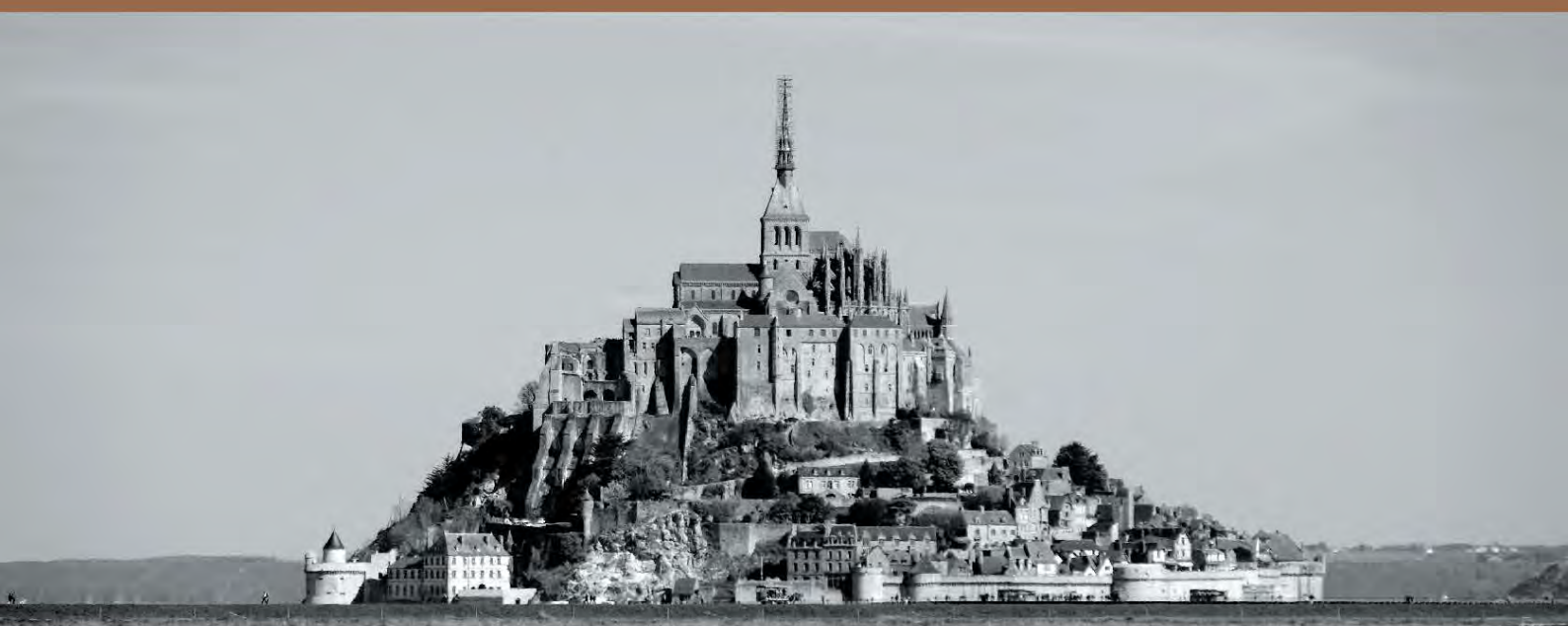


Mauviel 1830®





eddi to

La manufacture Mauviel1830 s'éveille et s'anime chaque matin autour des forges, au son de l'emboutissage, à la chaleur de l'étamage et au rythme du martelage pour faire naître l'outil parfait. Cet outil né de l'excellence séculaire d'une maison normande, est destiné à prolonger cette excellence en cuisine, avec la promesse d'offrir les meilleures performances possibles, mais aussi un des plus grands plaisir. Celui de cuisiner et de partager. Un vrai style de vie à part entière. «De la passion naît l'exception» est notre devise et au-delà, plus qu'une passion, elle représente l'engagement d'une vie tout entière. Un engagement dans la transmission et le partage de notre savoir-faire, un engagement dans l'amour de notre métier. C'est avec cette exigence d'apporter le meilleur aux chefs comme aux passionnés de cuisine ou aux jeunes amateurs, que je dirige aujourd'hui Mauviel1830. Ancrée dans la tradition, Mauviel1830 se distingue toujours par sa modernité, sa créativité, sa vision, ses innovations, avec de nouvelles collections, de nouvelles formes, de nouveaux alliages. Parce qu'une industrie doit sans cesse se réinventer, j'ai fait le choix d'être à la hauteur de l'Héritage que j'ai reçu de mes pairs : anticiper et innover pour devenir un acteur incontournable de la gastronomie mondiale.

The Mauviel1830 manufacture comes to life every morning, driven by the forges, the stamping sound, the heat of the tinning and the rhythm of the hammering, to create the perfect tool. Born out of the Norman house' centuries-old excellence, this tool is designed to bring this excellence to the kitchen, with the promise of providing the best possible performance, but also one of the greatest pleasures. To cook and to share. A real way of life. Passion leads to exception is our motto which, beyond passion, represents a lifelong commitment. The commitment to transmit and share our know-how. A commitment that is anchored in the love for craft. It is with this requirement to provide chefs and cooking lovers with the best quality that I currently manage Mauviel1830. Anchored in tradition, Mauviel1830 stands out for its modernity, creativity, vision, innovations with new collections, shapes and partnerships. Because an industry must constantly re-invent itself, I have decided to live up to the legacy that I received from my peers. That is, continuously innovating in order to be a key actor of worldwide gastronomy.

VALÉRIE LE GUERN GILBERT
CEO, 7TH GENERATION



M A U



Qualité, créativité, longévité : Voici l'ADN de Mauviel 1830

La manufacture conçoit des milliers d'articles hauts de gamme tant pour les professionnels que pour le grand public. La qualité des produits a conquis de nombreux pays. Mais nous sommes fiers de souligner que Mauviel 1830 demeure encore une entreprise familiale et toujours Normande.

Voici les trois dernières générations :

De gauche à droite : Valérie Le Guern Gilbert (7ème génération), Victor, Eliott et Carla, tous les trois de la 8ème génération, puis Michelle et Jean-Marie Le Guern Mauviel (6me génération).



Quality, creativity, durability: Here is the Mauviel 1830 DNA

Mauviel1830, a family owned company in Normandy, produces thousands of high-end products for professionals and home use offering the highest quality.

Here are the three generations:

From left to the right : Valérie Le Guern Gilbert (7th generation), Victor, Eliott and Carla, all three represent the 8th generation, then Michelle and Jean-Marie Le Guern Mauviel (6th generation).

Mauviel1830, fleuron de l'industrie française, manufacture Normande séculaire, créatrice d'émotions culinaires, se pare de cuivre ou d'inox, revêt aluminium ou tôle noire pour satisfaire tous les explorateurs de sensations gourmandes. L'ustensile qui vous sied le mieux est forcément fabriqué à la manufacture Mauviel1830 : les passionnés de cuisine et les amoureux d'esthétique choisiront le cuivre, les cuisiniers amateurs ou les chefs du quotidien apprécieront la facilité de l'inox; peut-être y aura t il aussi les amoureux de la tradition qui opteront pour la légèreté et la bonne conductibilité de l'aluminium. Trouvez votre Mauviel1830, elle est parmi nos 1000 références.

Mauviel 1830, flagship of the French industry, centennial Normandy manufacture, creator of culinary emotions, adorns copper or stainless steel, dresses up in aluminium or black tin to satisfy all explorers of voluptuous sensations. The utensil that suits you best is obviously manufactured at Mauviel 1830 manufacture: the passionate in cooking and the lovers of aesthetic will choose copper, the amateurs in cooking or the everyday cook will appreciate the easiness of stainless steel; there may be the lovers of tradition who may wish to opt for the lightness and conductivity of aluminium. Find the Mauviel 1830, that suits you the best. it's bound to be one of our 1000 references.





L'histoire de Mauviel1830

Mauviel1830 history

1830

Ernest Mauviel installe la manufacture à Villedieu les Poêles en Normandie.

Ernest Mauviel sets up the Mauviel factory in Villedieu les Poêles, Normandy.



1911

La White star line demande à Mauviel d'équiper un des plus beaux bateaux du monde : le Titanic

The White star line asks Mauviel to equip the most beautiful boat : Titanic



1956

Mauviel part à la conquête de l'Amérique en distribuant ses produits à Williams Sonoma qui détient aujourd'hui près de 250 magasins. Mauviel est aujourd'hui présent dans plus de 50 pays.

Mauviel distributes its products to American people through William Sonoma. (250 shops). Today, Mauviel is a worldwide company.



1995

En collaboration avec EDF, Mauviel crée l'inox multicouches spécial induction. Ce nouveau matériau, compatible induction, allie haute performance et durabilité pour les professionnels et le grand public.

Introduction of the multiply stainless steel layers for professional and general public. A very performing material suitable for all type of stoves.



8



2003

Création de la monture en fonte d'inox gravée Mauviel1830. Une invention, puisque la monture ne chauffe pas lors de la cuisson.

Introduction of the engraved cast stainless steel handle. A revolution for this handle that stays cool while cooking.



2004

Création de MauvielUSA. Mauviel1830 a désormais sa propre filiale américaine.

Creation of Mauviel USA Company, the American Mauviel subsidiary.



1965

Face à une demande de plus en plus croissante, Mauviel déménage ses ateliers et installe une unité de production de plus de 10,000 m². C'est aussi la création d'un département logistique.

In order to expand the production and meet the growing demand, Mauviel decides to move its production sector in an area of 10,000 m². It's also the creation of a logistic sector.



1989

Mauviel lance sa première ligne de cuivre bilaminé. 90% de cuivre et 10 % d'inox, le mélange subtil de deux matériaux performants alliant la tradition et la modernité. L'inox intérieur 18/10 est idéal pour une cuisine quotidienne.

Introduction of the first bilaminated collection. 90% copper and 10% stainless steel. 2 perfect material for a daily cooking.



2006

Valérie Le Guern Gilbert devient présidente et représente la 7ème génération.

Valérie Le Guern Gilbert takes charge of the Company as CEO.



2018

Mauviel1830 lance In situ1830 en créant son propre laboratoire culinaire. Des ateliers sont proposés.

Mauviel1830 creates In Situ1830. A place for cooking classes, events, and visits of the factory.



2020

Mauviel1830 fête ses 190 ans et s'inscrit dans les entreprises du Patrimoine Vivant. La manufacture lance sa collection en cuivre spéciale induction. Une véritable prouesse de technologie.

Mauviel celebrates its 190 years and becomes «EPV» This label is a distinction awarded by the French government to French businesses that demonstrate outstanding artisanal. This year Mauviel creates its new M'6s line : copper for induction.



HAPPY 190*

LA CUISSON DANS L'INOX

M'Elite & M'cook : Les best of du multi-couches



Très haute technologie
Les ustensiles des chefs d'aujourd'hui
Justesse millimétrée

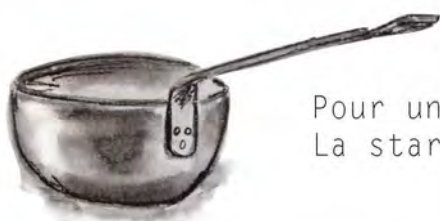
M'Urban 3 : mes premiers pas en Mauviel 1830

L'apprentissage de la cuisson
Design thinking
Légère et urbaine



LA CUISSON DANS LA TÔLE NOIRE

M'Steel : la cuisson au naturel



Pour une cuisine saine
La star des barbecues



LA CUISSON DANS L'ALUMINIUM

M'Stone 3 : La petite gamme noire

Cuisine no stress !
Easy and healthy !



LA CUISSON DANS LE CUIVRE

M'6 S : Révélation et R' Evolution



Si si ...Mauviel1830 l'a fait...
le cuivre induction!

M'Héritage : M'200 et M'150, the Queen of the cuisson



Inégalable, incomparable, exceptionnelle
Transmission générationnelle

LES ICÔNIQUES

M'Tradition, M'30 et Service en salle



De pures merveilles pour la cuisson
et... pour la table

LA PÂTISSERIE

M'Passion



Spécial gourmands

LA TABLE



Pratique et élégant

COLLECTIONS

LA TABLE

Sur-mesure & Art Déco by ALM Archi Design - p 16-19



Service en salle - p 20-31



M'Minis - p 32-37



M'30 - p 38-41



LA CUISSON

Collections inox / Stainless steel collections - M'Elite, M'Cook, M'Urban 3 - p 50-87



Collection aluminium / Aluminum collection - M'Stone 3 p 88-97



Collection Tôle noire / Black steel collection - M'Steel - p 98-103



Collections cuivre / Copper collections - M'6s, M'Tradition, M'Héritage - p 104-147



M'Passion - p 148-161



Evolution et Accessoires - p 162-171



COLLECTIONS

LA TABLE





Sur-mesure / Made to measure

by ALM Archi Design

L'ustensile de **vos** rêves **Your** desired product

Parce que chacun possède sa propre idée de la cuisine, de sa réalisation et du meilleur ustensile pour la créer ou la réinventer, l'équipe Mauviel1830 a choisi de mettre tout son savoir-faire au service du «cuisiner», pour les professionnels et les amoureux des goûts et des saveurs.

Basé sur la réinterprétation de l'ADN de la marque, Adrien Lucien Marchand, designer de la manufacture Mauviel1830 est le Monsieur Sur-mesure. Renouveler les formes, concevoir des objets détournables de leur première utilisation, rechercher une résonance toute personnelle dans le mode de vie de chacun, c'est ainsi qu'il crée. En confrontant le design à l'usage même du produit.

Comme un morceau de Jazz, Mauviel1830 s'adapte et se réinvente à chaque instant. Adrien Lucien Marchand joue.

Because everyone organizes their kitchen differently, from the creation of dishes to the utensils used, the team Mauviel 1830 has invested all its know-how, to "cooking", not only for the professionals but also, the lovers of tastes and flavors.

Based on a fresh interpretation of the trademark DNA, Adrien Lucien Marchand, the brand's designer has created a series of products which can be used in a variety of ways, letting your imagination take the lead.

As a jazz song, Mauviel1830 is able to reinvent itself. Adrien Lucien Marchand plays.



Casserole à mousse créé pour le chef Sang Hoon Degeimbre.
Restaurant «l'Air du Temps»



Adrien Lucien Marchand



Shaker créé pour Mauviel1830



Plumier à carottes créé pour le chef Sang Hoon Degeimbre.
Restaurant «l'Air du Temps»



Barbecue de table créé pour Mauviel1830

Art Déco by ALM Archi Design

La pureté des formes
Purity of forms

CUIVRE, INOX / COPPER, STAINLESS STEEL

Mauviel1830 casse les codes et plonge dans un nouvel univers, celui de l'Art Déco. De la rencontre avec le designer Granvillais Adrien Lucien Marchand, jaillissent de nouveaux produits.

Adrien Lucien Marchand, Designer de la maison Mauviel1830 a développé un savoir-faire unique dans la conception intérieure et le design culinaire. Passionné et à l'écoute, Adrien s'attache à faire rayonner le savoir-vivre à la française dans chaque projet qu'il entreprend.

Nourri par la citation de Nietzsche : « le diable est dans le détail », l'architecte intérieur-designer revisite le savoir faire de Mauviel1830. Jonglant de l'échelle des projets d'architecture intérieur au design produits, Adrien Lucien conçoit de nouveaux objets en étroite collaboration avec les chaudronniers dinandiers de la Manufacture.

Thanks to Adrien Lucien Marchand, Mauviel1830 plunges into the Art Déco world and new products are launched. Adrien Lucien Marchand, Designer of the Mauviel1830 manufacture has developed a unique know-how in culinary design. Passionate, he loves the Art of French living and designs superb objects in partnership with boilermakers.



NOUVEAU

NEW

Poignées asymétriques



Plat rond cuivre inox

Copper Round pan

Küpfel Runde pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
650716	16	6,3	3	1,1
650720	20	8	4	1,5
650726	26	10,2	4	1,5

Plat rond inox

Stainless steel round pan

Edelstahl Runde pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
553916	16	6,3	3	1,1
553920	20	8	4	1,5

21^{EN}

TO COOK AND SERVE

Plat ovale cuivre inox

Copper oval pan

Küpfel Oval pfanne

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
652425	25	9,8	4	1,5
652430	30	11,8	4	1,5
652435	35	13,7	4,5	1,7

Plat ovale inox

Stainless steel oval pan

Edelstahl Oval pfanne

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
553425	25	9,8	4	1,5
553430	30	11,8	4	1,5
553435	35	13,7	4,5	1,7

Service en salle

Parce que tout ne se passe pas en cuisine
On the dining table

CUIVRE, INOX / COPPER, STAINLESS STEEL

L'équipe de Mauviel 1830 a depuis toujours accordé une importance majeure à l'esthétisme de ses produits et confère autant d'importance à la performance de ses ustensiles qu'à leur ligne et à leur ergonomie. L'outil parfait est doté d'un style, d'une maniabilité et d'une performance inégalée : ce sont ces qualités associées qui le rendent essentiel. Ainsi, sur un fourneau, en préparation ou sur une table dressée, il excelle.

The team at Mauviel 1830 has, from the start, attached great importance to the aestheticism of its products and confers the same value to the performance of its utensils and to their design and ergonomics. The perfect utensil has style, unequalled handiness and performance: it is those qualities that makes it essential. Used on a stove, for preparation, or on a table set, it excels.



Pomme-vapeur, monture bronze
Steamed potatoes, bronze handle
Kartoffeldünster

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
218317	16 6,3	21 8,2	2,7 2,9



Pomme-vapeur, monture inox
Steamed potatoes, stainless steel handle
Kartoffeldünster

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
218315	16 6,3	21 8,2	2,7 2,9



Casserole "Pomme-anna"
"Pomme-anna" saucepan
Kasserolle "Pomme-Anna"

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
214720	20 8	7 2,75	2,2 2,3
214724	24 9,5	8,5 3,3	3,8 4



© Crédit photo Jean-Michel Coulier

Service en salle

Service à fondue avec couvercle verre
Fondue set with glass lid
 Fondue Tops mit deckel glass

diam.	cap.
cm / in	litre / qt
18 7	3,5 3,6



cuivre
Copper
 Kupfer
 code
 item
 610618
 271902

21

inox
Stainless steel
 Edelstahl
 code
 item
 520618

Marmite à fondue
Fondue pot
 Stockpot for fondue

code	dimensions	height
item	cm / in	cm / in
271901	23 x 22 9 x 8,6	26 10,2

lot de 6 fourchettes supplémentaires / 6 additional forks



Réchaud à flamber monture bronze, brûleur à alcool
Heater with bronze handle, with alcohol burner
 Rechaud, Griff aus bronze mit Alkoholbrenner

code	diam.	height
item	cm / in	cm / in
270200	22 8,6	16,5 6,5
271610	Gel-feu pour réchaud / for burner (par / for 6 pots)	

Réchaud à flamber monture fonte d'inox, brûleur à alcool
Heater with stainless steel handle, with alcohol burner
 Rechaud, Griff aus Edelstahl mit Alkoholbrenner

code	diam.	height
item	cm / in	cm / in
270202	22 8,6	16,5 6,5
271610	Gel-feu pour réchaud / for burner (par / for 6 pots)	

Beurrier porcelaine
Porcelain butter dish
 Butterdose aus Porzellan



	Code	diameter	height	capacity
	Item	cm / in	cm / in	liter / oz.
Cuivre / inox / copper and stainless steel / küpfer Edelstahl	426000	9.1 3.5	9 3.1	0.04 1.4
inox / Stainless steel / Edelstahl	426003	9.1 3.5	9 3.1	0.04 1.4
Cuivre bronze / Copper and bronze / küpfer bronze	426001	9.1 3.5	9 3.1	0.04 1.4





Cornet à frites en cuivre
Copper French fries pot
Küpfel Pommes frites töpf

code item	diam. cm / in	height cm / in
213909	9 3,5	9 3,1



Pot à sauce en cuivre brossé
Brushed copper sauce pot
Sauce töpf

code item	diam. cm / in	height cm / in
418056	5 1,9	5,5 2,1



Moule à soufflé en cuivre
Copper soufflé mold
Soufflé töpf

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
601008	8 3,1	4,5 1,7	0,3 0,4

Casserolette à flamber avec bec verseur et long manche
Small saucepan with long handle
Kleine Kasserolle mit lang Stiel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
652803	9 3,5	4,5 1,7	0,3 0,4



Plateau "Madame est servie"
Madame is served
Das Essen ist serviert, Madame.

code item	
E201002	Colori cuivre / Copper color / Küpfel farbe
E201001	Colori rose / Pink color / Pink farbe



Carafe en verre "Undercover"
Glass carafe «Undercover»
Karaffe «Undercover»

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
E201103	9 3,5	34 13,3	1,2 0,2
E201102	9 3,5	34 13,3	1,2 0,2

Colori cuivre / Copper color / Küpfel farbe
Colori bleu / Blue color / Blau farbe



Plats ronds / Round pans / Runder Bräter

21

TO COOK AND SERVE



M'Cook

code item	diam. cm / in		height cm / in	
523812	12	4,8	2,5	0,9
523816	16	6,3	3	1,1
523820	20	8	4	1,5
523824	24	9,5	4,8	1,8
523828	28	11	4,9	1,9



M'Elite

code item	diam. cm / in		height cm / in	
527716	16	6,3	3	1,1
527720	20	8	4	1,5

Nouveau
New



M'Cook B

code item	diam. cm / in		height cm / in	
353812	12	4,8	2,5	0,9
353816	16	6,3	3	1,1
353820	20	8	3	1,1
353824	24	9,5	4,5	1,7
353828	28	11	5,5	2,1

Art Déco

code item	diam. cm / in		height cm / in	
553916	16	6,3	3	1,1
553920	20	8	4	1,5



M'150 S

code item	diam. cm / in		height cm / in	
612712	12	4,8	2,5	0,9
612716	16	6,3	3	1,1
612720	20	8	3	1,1
612726	26	10,2	4	1,5
612732	32	12,5	4,8	1,8



M'150 B

code item	diam. cm / in		height cm / in	
672712	12	4,8	2,5	0,9
672716	16	6,3	3	1,1
672720	20	8	3	1,1
672726	26	10,2	4	1,5
672732	32	12,5	4,8	1,8



Art Déco

code item	diam. cm / in		height cm / in	
650716	16	6,3	3	1,1
650720	20	8	4	1,5
650726	26	10,2	4	1,5

Plats ovales / Oval pans / Oval pfanne

26



M'Cook

code item	diam. cm / in		height cm / in	
523425	25	9,8	3,8	1
523430	30	11,8	4	1,5
523435	35	13,7	4,5	1,7
523445	45	17,7	6	3



M'Cook B

code item	diam. cm / in		height cm / in	
353425	24	9,5	3,8	1
353430	30	11,8	4	1,5
353435	35	13,7	4,5	1,7



Art Déco

code item	diam. cm / in		height cm / in	
553425	24	9,5	3,8	1
553430	30	11,8	4	1,5
553435	35	13,7	4,5	1,7



M'150 S

code item	diam. cm / in		height cm / in	
612425	25	9,8	4	1,5
612430	30	11,8	4	1,5
612435	35	13,7	4,5	1,7



M'150 B

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
672425	25	9,8	4	1,5
672430	30	11,8	4	1,5
672435	35	13,7	4,5	1,7
672440	40	15,7	6	3
672445	45	17,7	6	3



Art Déco

code item	diam. cm / in		height cm / in	
653425	24	9,5	3,8	1
653430	30	11,8	4	1,5
653435	35	13,7	4,5	1,7





Service en salle

Des plats à sauter pour le service en salle...

21^{EN}

TO COOK AND SERVE



M'Cook

code item	diam. cm / in
521116	16 6,3
521120	20 8



M'Cook B

code item	diam. cm / in
351120	20 8



M'Cook CI

code item	diam. cm / in
561120	20 8



M'Urban 3

code item	diam. cm / in
501120	20 8



M'6 S

code item	diam. cm / in
051120	20 8



M'Tradition

code item	diam. cm / in
284516	16 6,3
284520	20 8



M'150 S

code item	diam. cm / in
611116	16 6,3
611120	20 8



M'150 B

code item	diam. cm / in
672316	16 6,3
672320	20 8



M'150 CI

code item	diam. cm / in
641120	20 8

Les produits associés / Related products



**Lot de 6 fourchettes à fondue
6 fondue forks**

code item
271902



**Gel feu pour réchaud (6 pots)
Alcohol burner (6 pots)**

code item
271610



**Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen**

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6



**Pâte pour entretien de l'inox "Inobriill"
Stainless cleaner "Inobriill"**

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16



**Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner "Inobriill"**

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1



©Crédit photo Joann Pai - Restaurant le Belleza

Service en salle

M'Minis

Petites tailles, grandes perspectives
Small sizes, great potential

CUIVRE / INOX / TOLE NOIRE

COPPER / STAINLESS STEEL / BLACK STEEL

Pour les repas de fête ou les tête-à-tête, en inox ou en cuivre, avec une monture bronze ou une monture inox, la collection M'Minis se décline selon vos goûts.

Les minis en cuivre sont composées de 80% d'inox et de 20 % de cuivre. Destinées au service en salle et chéries par les restaurateurs, elles sont parfaites pour la présentation des sauces.

May it be for celebration occasions or a romantic dinner, in stainless steel or copper, with a bronze or a stainless steel setting, the collection M'Minis is according to your taste. The minis in copper, are made of 80% stainless steel and 20% copper. Destined for the use in restaurants dining-rooms, and cherished by restaurants owners, they are perfect for the presentation of sauces. An exclusivity Mauviel 1830.

Les poêles, frying pans

Poêle ronde / Poêle à blinis - Round frying pan / Blinis pan - Runde Pfanne / Blinis Pfanne

diam.	height
cm / in	cm / in
12 4,8	2,5 0,9



Code / item : 611312



Code / item : 511312



Code / item : 651312



Code / item : 511313

Anti-adhésif
Non stick



Code / item : 365212

Tôle noire
Black steel



Les casserolettes, saucepans

Casserolette avec couvercle, *Small saucepan with lid, Kleine Kasserolle mit Deckel*

diam.	height	cap.
cm / in	cm / in	litre / qt
9 3,5	4,5 1,7	0,3 0,4



Code / item : 610110



Code / item : 510110



Code / item : 650110



Code / item : 527010

Nouveau
New

Casserolette sans couvercle, *Small saucepan without lid, Kleine Kasserolle ohne Deckel*

diam.	height	cap.
cm / in	cm / in	litre / qt
9 3,5	4,5 1,7	0,3 0,4



Code / item : 610109



Code / item : 510109



Code / item : 650109



Code / item : 527009

Nouveau
New

Couvercle de casserolette, *Lid for small saucepan, Deckel für kleine Kasserolle*

diam.
cm / in
9 3,5



Code / item : 611809



Code / item : 511809



Code / item : 651809

Casserolette avec bec verseur, *Saucepan with pouring edge, Kleine Kasserolle mit schnabel*

diam.	height	cap.
cm / in	cm / in	litre / qt
7 2,7	5 2	0,2 0,2
5 2	5 2	0,09 0,1



Code / item Ø 7 : 611008
Code / item Ø 5 : 610105



Code / item Ø 7 : 511008
Code / item Ø 5 : 510105



Code / item Ø 7 : 651008
Code / item Ø 5 : 651005



Code / item Ø 7 : 527007
Code / item Ø 5 : 527006

Nouveau
New

Les plats à sauter, sauteplans

Plat à sauter / *Saute pan* / *Sauteuse*

diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
9 3,5	4 1,57	0,25 0,2



Code / item : 611109



Code / item : 511109



Code / item : 651109

Plat à sauter / *Saute pan* / *Sauteuse*

diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
7 2,75	4 1,57	0,1 0,1



Code / item : 611107



Code / item : 511107



Code / item : 651107

Les cocottes, cocottes

Cocotte ovale avec couvercle / *Ovale cocotte with lid* / *Ovaler Bratentopf mit Deckel*

diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
12 4,8	4,5 1,7	0,3 0,4



Code / item : 613313



Code / item : 513313



Code / item : 652113

Cocotte avec couvercle / *Cocotte with lid* / *Bratentopf mit Deckel*

diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
9 3,5	4,5 1,7	0,3 0,4



Code / item : 613009



Code / item : 513109



Code / item : 653109

Les plats ronds, round pans

Plat rond, **Round pan**, Runde pfanne

diam.	height
cm / in	cm / in
12 4,8	2,5 0,9



Code / item : 612712



Code / item : 523812



Code / item : 353812



Code / item : 652712

Les sauteuses évasées, splayed saute pans

Sauteuse évasée avec bec verseur, **Splayed saute pan with pouring edge**, Konische Sauteuse mit schnabel



Code / item : 612310



Code / item : 512310



Code / item : 652310

Les plats à rôtir, roasting pans

Plaque à rôtir, **Rectangular roasting pan**, Rechteckige Bratreine

dimensions		with handles		height
cm / in		cm / in		cm / in
14 x 10	5,5 x 3,9	18 x 10	7 x 3,9	4,7 1,8
18 x 14	7,08 x 3,9	28 x 14	11 x 3,9	4,7 1,8



Code / item 14x10 : 610914
Code / item 18x14 : 610918



Code / item 14x10 : 511714
Code / item 18x14 : 511718



Code / item 14x10 : 650914
Code / item 18x14 : 650918



Code / item 14x10 : 529114
Code / item 18x14 : 529118

Nouveau
New



Les produits associés / Related products



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6



Pâte pour entretien de l'inox "Inobril"
Stainless cleaner "Inobril"
Inobril

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner "Inobril"
Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1

M'30

Essentiellement chic !
So chic !

CUIVRE INTERIEUR ÉTAMÉ / ALUMINIUM
COPPER WITH TIN INSIDE / ALUMINUM

Chaque objet Mauviel1830 est né d'une réflexion mûrie à la lumière des siècles passés, toujours créé dans le respect des traditions, développé avec une vision concrète de son usage.

Ainsi a été créée la ligne M'30, une collection de seaux à vin, seaux à champagne et seaux à glace et leurs supports, des objets présents depuis toujours sur nos tables de famille, nos tables de fête, pour toutes les occasions et pour tous les plaisirs.

Each object from Mauviel 1830 was issued from a reflection, carefully thought out, which matured in the full daylight of the past centuries, in keeping with traditions, with a concrete vision for its use.

This is how, the range M'30 was created, a range of wine buckets, champagne buckets and ice buckets and their supports, objects which have always been there on our dining-table, for celebrations meals, for all occasions, and entertaining.

Seau à champagne / **Champagne bucket** / Sektkühler

cap. bouteille / bottle : 1



code item	diam. cm / in	height cm / in
270703	20 8	20 8



code item	diam. cm / in	height cm / in
160120	20 8	20 8

Seau à champagne ovale / **Oval champagne bucket** / Oval Sektkühler

cap. bouteille / bottle : 2



code item	dimensions cm / in	height cm / in
270701	26 10,2	20 8



code item	dimensions cm / in	height cm / in
160320	26 10,2	20 8





Support pour seaux à champagne ou vin en cuivre
Copper champagne or wine bucket holder
 Champagne / Wein Sektkühlerständer aus Kupfer

code item	hauteur cm / in
271703	72 28,3

Seau à vin / **Wine bucket** / Eimer in wein
 cap. bouteille / bottle : 1



code item	diam. cm / in
270704	20 8



code item	diam. cm / in
160420	20 8



Vasque à Champagne en cuivre monture bronze
Copper Champagne bowl with bronze handle
 Schale in Champagner Griff aus Bronze

code item	diam. cm / in
270240	40 15,7
cap. bouteille / bottle : 6	

Les produits associés / Related products

Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner Copperbrill
 Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1





COLLECTIONS

LA CUISSON







Une casserole sert à :
we use a sauce pan to :
braiser, mijoter et sauter
braise, stew and saute



Une évasée bombée sert à :
we use a curved splayed saute pan to :
sauter, mijoter, poêler
saute, stew and brown



Une poêle sert à :
we use a frypan to :
sauter et rôtir
saute and roast



Une cocotte sert à :
we use a cocotte to
mijoter, poêler, braiser
stew, brown and braise



Un plat à sauter sert à :
we use a sautepan to :
poêler, braiser, sauter, mijoter et rôtir
brown, braise, saute, stew and roast

A chaque ustensile sa cuisson

sauter : (v.) cuire un aliment à feu vif, à découvert, avec un peu de matière grasse.
braiser : (v.) cuire des pièces entières, lentement et à couvert dans un liquide avec une garniture aromatique.
rôtir : (v.) cuire un aliment à découvert avec peu de matière grasse dans un four.
poêler : (v.) cuire un aliment au four avec du beurre dans un ustensile à couvert.
mijoter : (v.) cuire des aliments découpés en morceaux à couvert dans un liquide lié (sauce).

Les essentiels de Mauviel1830

Sauter / saute
Braisier / braise
Rôtir / roast
Poêler / brown
Mijoter / stew

Cooking style

To saute : (v.) To cook in a small amount of fat.

To braise : (v.) To cook by sauteeing in fat and then simmering slowly in very little liquid.

To roast : (v.) To bake (meat or other food) uncovered, especially in an oven.

To brown : (v.) To cook in a pan or on a griddle over direct heat, usually in fat or oil.

To stew : (v.) To cook (food) by simmering or slow boiling.

Choisir ma collection

	M' Cook M'Elite		M' Urban 3		M' Stone 3
Matières Material	inox multi-couches x 5 x5 stainless multi-ply		inox multi-couches x 3 x3 stainless multi-ply		Aluminium anodisé noir Black anodised aluminum
Intérieur Intérieur	inox Stainless steel	anti-adhésif Non stick inside	inox Stainless steel	anti-adhésif Non stick inside	anti-adhésif Non stick inside
Types de cuisson Types of stoves	 tous feux dont induction Suitable for all type of stoves		 tous feux dont induction Suitable for all type of stoves		 tous feux dont induction Suitable for all type of stoves
sauter / saute	***	*	***	*	*
mijoter / stew	***	**	***	**	**
poêler / brown	***	*	***	*	*
rôtir / roast	***	**	***	**	**
braiser / braise	***	***	***	***	***

Les collections Mauviel 1830 sont conçues pour tous les feux, à l'exception du cuivre qui n'est pas compatible avec l'induction. Le cuivre et l'aluminium sont les deux meilleurs conducteurs de chaleur après l'argent. **Leur répartition sur l'ensemble de la surface du produit – de bas en haut – vous assurent une uniformité de la chaleur et donc de la cuisson en évitant tout point de chauffe.**

Mauviel 1830 collections are suitable with all heating sources, except copper that doesn't fit with induction. Copper and aluminum are the two best heat conductors, following silver. **The allocation of copper and aluminum on the whole surface of the item, from top to bottom, guarantees a uniform heat distribution and cooking, and avoids overheating on any specific part of the product.**

Répartition de la chauffe sur l'ensemble du produit

Distribution of the heat all over the product



Which collection for me?

M'Steel	M'6s		M'Tradition	M'Héritage
Tôle d'acier noire Black steel	cuivre multi-couches x 6 x6 copper multi-ply		cuivre étamé Tinned copper	cuivre inox copper stainless steel
Tôle noire Black steel	inox Stainless steel	anti-adhésif Non stick inside	étain Tinned inside	inox Stainless steel
 tous feux dont induction Suitable for all type of stoves	 tous feux dont induction Suitable for all type of stoves		 tous feux sauf induction Suitable for all type of stoves except induction	 tous feux sauf induction Suitable for all type of stoves except induction
***	***	***	*	***
***	***	***	***	***
***	***	***	***	***
***	***	***	***	***
***	***	***	***	***



Pour toutes vos cuissons, préchauffez votre produit à chaleur moyenne. La température de votre ustensile est parfaite lorsqu'une goutte d'eau versée dans votre produit sautille à la surface. C'est à ce moment que vous pouvez ajouter vos aliments. Réduisez ensuite d'un tiers votre source de chaleur. Les produits Mauviel1830 sont très performants et nécessitent très peu d'énergie.

*For all cooking, keep your frypan empty and on middle heat. The perfect cooking temperature occurs when a drop of water starts to dance over the surface of the pan; this is when you should add your ingredients onto the pan. **Immediately reduce the power of your hotplate (gas, halogen, induction) by a third. Mauviel products perform very well and no other products require as little energy to cook as they do.***

Les revêtements en inox : pour saisir et caraméliser / Stainless steel coating : to sear or caramelize



Les revêtements anti-adhésifs : pour les cuissons délicates / Non stick coating : delicate cookings



Prendre soin de ma Mauviel

Les 6 règles d'or pour tous les ustensiles Mauviel 1830 6 golden rules for all Mauviel products



Avant la première utilisation, lavez votre ustensile à l'eau chaude et au savon puis rincez.
Before the first use, wash, rinse, and dry your utensil.



N'utilisez jamais d'eau de javel qui peut provoquer des perforations de l'inox.
Never use bleach as it can make holes appear in the stainless steel layer.



Salez votre eau de cuisson uniquement lorsqu'elle est à ébullition.
Cela évitera que le sel attaque l'inox. (tâches blanches).
Always wait for the water to be boiling before adding salt to your preparations.



5) Si vous cuisinez au gaz, veillez à ce que la flamme ne dépasse pas les côtés de votre ustensile.
If you cook with gas, make sure the flame never spreads beyond the bottom of your utensil.



L'inox n'attache pas. La surchauffe oui.
Si vous êtes équipés d'une plaque induction ou vitrocéramique, ne dépassez jamais les 2/3 de la puissance de votre source de chaleur. Si le maximum de votre plaque est de 9, ne dépassez pas les 6. Si vous ne respectez pas cette consigne, vos aliments attacheront et la cuisson ne sera pas optimale et surtout vous risquez d'abîmer votre produit et de bomber le fond, dès la première utilisation ce qui est aussi le cas pour l'ensemble des produits Mauviel 1830 y compris la tôle noire.

*Stainless steel does not stick. Overheating sticks.
When food sticks, it means that the pan is overheating. Never exceed 2/3 of your heating source's maximum power and never leave it empty for more than a few minutes. If the maximum of your induction cooker is 9 do not exceed 6. Please follow this instruction as not doing so could make the bottom bulge, even from the very first use. This advice is valid for the whole Mauviel's collection including black steel products.*



Pour tous vos ustensiles Mauviel 1830, nous vous conseillons le lavage à la main. En effet le potassium contenu dans les détergents peut se révéler être très corrosif et peut parfois endommager les revêtements et l'aluminium contenu dans les multi-couches.

Take care of my Mauviel

Faire briller !
Make it shiny !



Inobrill

Pour vos ustensiles en inox
For your stainless steel products



Copperbrill

Pour vos ustensiles en cuivre
For your copper products

Revêtement anti-adhésif endommagé Damaged non stick coating



Engagé pour l'environnement

Votre revêtement anti-adhésif est endommagé? Confiez nous votre ustensile. Nous le rechapons.

Le rechapage est une opération qui consiste à retirer la couche anti-adhésive usagée afin d'y appliquer un revêtement neuf. Les produits rechapés peuvent être utilisés de nouveau en pérenisant ce qui est durable : le corps, la monture de votre ustensile. Ainsi, vous faites un geste important pour la planète en préservant les ressources naturelles.

To give a second life to your used Mauviel non-stick cookware, there is a durable solution: retreading. Recoating involves removing the used non-stick coating on your utensil, in order to replace it with a new coating. Recoated products can therefore be used once again, while extending the life of the more durable parts, the body and handle of your cookware. Recoating saves natural resources (raw materials, energy, etc.) and therefore contributes to protecting the environment.

Pour tous vos ustensiles avec revêtement anti-adhésifs : Utilisez des ustensiles en bois, ABS ou silicone.

For non stick coating : only use wooden or silicon utensils.

Réétamer vos ustensiles en cuivre Retin your copper cookware

Lorsque le cuivre apparaît à l'intérieur de votre ustensile, il est alors nécessaire de le réétamer. L'étamage ou le réétamage est une activité permanente de la manufacture Mauviel1830 et reste très appréciée des chefs. Après avoir dégraissé votre ustensile, l'artisan applique manuellement, à l'aide d'une étoupe, une couche d'étain. Vous retrouverez votre produit entièrement restauré.

Recognized by professionals for its heat conductivity, copper does oxidize and can be a source of intoxication. This is why it is essential to retin the copper to cook with it. Retinning is an ongoing activity for Mauviel's artisans. We use the traditional hand wipe retinning method with the purest available grade A tin on all copper pots and pans. Entrust your copper cookware, we will restore it.





Collections inox / Stainless steel collections

M'Elite & M'Cook

INOX MULTICOUCHES X5 X5 STAINLESS STEEL MULTI-PLY

Les collections M'Elite et M'Cook offrent aux professionnels et aux amoureux de la cuisine la plus haute technologie culinaire. Un matériau composé de 5 couches successives apportent une conductibilité parfaite sur l'ensemble des produits. Les montures en fonte d'inox ou bronze gravées Mauviel1830 confèrent à ces collections un design moderne, pour le plus grand plaisir.

M'Elite and M'Cook collections offer professionals and household cooks the highest culinary technology. Five (5) layers of materials provide perfect conductivity to each product, thanks to fast and uniform heat distribution. Handles are made from cast stainless steel or bronze and reinforce the pure and modern design of this range. These collection provide the most demanding cook, with the greatest pleasure.

Collections compatibles tous feux dont induction

Suitable for all types of stoves



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



Scannez moi

Scan me



M'Elite

M'Cook

Epaisseur / thickness

2,6 mm

2,6 mm

Finition / finition

Bord verseur
Non drip edge

Bord verseur
Non drip edge

Extérieur / exterior

Polé miroir martelé
Polished and hammered

Polé miroir
polished

Intérieur / interior

Acier inoxydable 18/10
18/10 stainless steel

Acier inoxydable 18/10
18/10 stainless steel

Montures / handles

Fonte d'inox
Cast stainless steel

Fonte d'inox / Cast stainless steel
Fonte / Cast iron
Bronze / bronze

TECHNOLOGIE

L'INOX DE MAUVIEL1830 / STAINLESS STEEL PRODUCTS BY MAUVIEL1830

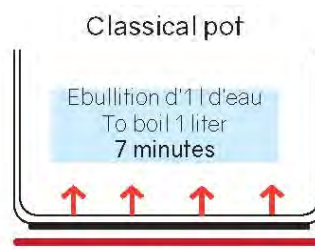
- ✓ Une conductibilité identique à celle du cuivre / Same conductivity as copper
- ✓ Une répartition rapide et uniforme de la chaleur sur l'ensemble du produit
Rapid and uniform distribution of the heat all over the product
- ✓ Un parfait contrôle de la cuisson / Perfect control of heating
- ✓ Une compatibilité sur tous les feux dont l'induction / Suitable for all types of stove
- ✓ Une grande rapidité du temps de chauffe / Rapidity of the heat



Plaques de cuisson
heating source

Répartition de la chauffe
sur l'ensemble du produit

Distribution of the heat all over the product



Plaques de cuisson
heating source

Répartition de la chauffe sur le bas
(risque de points de chauffe)

Distribution of the heat on the bottom (risk of heating points)

Fond rapporté
Sandwich bottom

5 PLIS
5 PLYS

Acier inoxydable 18/10
18/10 stainless steel interior

Aluminium
Aluminum

Acier inoxydable ferritique
Magnetic stainless steel

Extérieur poli
Polished outside



Vous trouverez la liste des produits certifiés NSF sur le site internet : www.nsf.org

Find the list of NSF products on the website : www.nsf.org

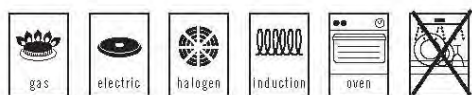
Eclipse *by Withford*



Le choix d'un revêtement anti-adhésif sain An healthy non-stick coating

Les ustensiles munis d'un revêtement anti-adhésif permettent de cuire les aliments sans matière grasse. Un plus pour la santé. Autre bon point, les ustensiles anti-adhésifs sont particulièrement faciles à nettoyer et sont parfaits pour la cuisson des aliments dits fragiles, comme le poisson, les oeufs ou les légumes.

Non stick coating utensils allows to cook with any fat. A real advantage for health. Another point : Non stick utensils are really easy to clean. Moreover these utensils are perfect for delicate cookings as fishes, eggs or vegetables.



Lavage à la main recommandé
Handwashing recommended



Revêtement anti-adhésif : pour les cuissons délicates
Non stick coating : delicate food

Eclipse

Revêtement à trois couches
Three layers of non-stick

Fabriqué sans PFOA
Manufactured without PFOA

Peut-être appliqué jusqu'à 60 microns.
(40 en moyenne pour les revêtements classiques)
Possibility to apply 60 microns
(40 on average for classical non stick coating)

Conçu pour durer plus longtemps que d'autres
revêtements anti-adhésifs
Longer life than any other non stick coating

Excellents résultats aux tests d'abrasion
(plus de 70000 cycles)
Excellent durability (70000 uses minimum)

54 Conforme à toutes les réglementations américaines
et européennes en matière de sécurité alimentaire.
Conform to US and Europeans regulations concerning
food security

✓ Rappel: Un revêtement anti-adhérent, même des plus performants doit être traité avec soin.
Pas de surchauffe de la poêle, pas d'ustensiles métalliques.

✓ Reminder: A non-stick coating, even with higher performance, has to be used carefully.
No overheating of the pan, no metal utensils to be used.



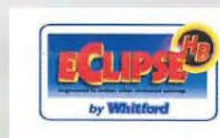
Engagé pour l'environnement

Votre revêtement est endommagé?

L'éthique n'est pas un luxe. Confiez nous votre ustensile, nous le rechaperons. (voir p.49)

Damaged non stick coating?

Leave it to us, we will remove it (see p.49)



M'Elite

Le multicouches martelé Hammered multi-ply

C'est dans le plus grand respect du métier et dans les règles de l'art que la maison a confectionné la collection M'Elite, au design audacieux. La finition extérieure polie martelée, les montures en fonte d'innox rivetées et signées Mauviel 1830 lui confèrent un caractère esthétique incomparable.

In keeping with the tradition, and according to the rule book, the company created the collection M'ELITE, with a daring design. The exterior finish is polished and hammered, handles are made of stainless steel. Mauviel 1830 hallmark confers an incomparable aesthetic character.



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
527012	12	4,8	7,3	2,87	0,8	0,9
527014	14	5,5	8	3,15	1,1	1,2
527016	16	6,3	9	3,5	1,7	1,8
527018	18	7	10	4	2,5	2,7
527020	20	8	11	4,3	3,2	3,4
527050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm Set of three saucepans 6,3 -7- 8 in					



Casserole avec couvercle dôme
Saucepan with dome lid
Kasserolle mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
527013	12	4,8	7,3	2,87	0,8	0,9
527015	14	5,5	8	3,15	1,1	1,2
527017	16	6,3	9	3,5	1,7	1,8
527019	18	7	10	4	2,5	2,7
527021	20	8	11	4,3	3,2	3,4
527060	Série de trois casseroles 16-18-20 cm Set of three saucepans 6,3 -7- 8 in					



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
527124	24	9,5	7,5	2,9	3	3,1



Plat à sauter avec couvercle dôme
Saute pan with dome lid
Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
527125	24	9,5	7,5	2,9	3	3,1



© Credit photo : Didier Delmas



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
527320	20 8	4 1,57
527324	24 9,5	4,5 1,77
527326	26 10,2	4,9 1,92
527328	28 11	5 1,96
527330	30 11,8	5,5 2,1



Poêle ronde avec revêtement anti-adhésif
Round frying pan with non stick interior
Runde Pfanne mit inner-antihaf

Sans PFOA
Free PFOA

code item	diam. cm / in	height cm / in
527820	20 8	4 1,57
527824	24 9,5	4,5 1,77
527826	26 10,2	4,9 1,92
527828	28 11	5 1,96
527830	30 11,8	5,5 2,1



Evasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
527616	16 6,3	6 2,4	1 1,1
527620	20 8	7,5 2,9	2 2,1
527624	24 9,5	8,2 3,2	3,2 3,3

21

TO COOK AND SERVE



Evasée bombée avec couvercle dome
Curved splayed saute pan with stainless steel lid
Bauchige konische Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
527617	16 6,3	6 2,4	1 1,1
527621	20 8	7,5 2,9	2 2,1
527625	24 9,5	8,2 3,2	3,2 3,3



Évasée bombée avec couvercle dôme
Curved splayed saute pan with dome lid
Bauchige konische Sauteuse mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
527221	20 8	7,5 2,75	2 2
527225	24 9,5	8,2 3,22	3,2 3,3
527229	28 11	9,5 3,7	5 5,2



Cocotte avec couvercle dôme
Cocotte with stainless steel lid
Cocotte mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
527525	24 9,5	13 5,1	5,8 6,1
527529	28 11	15 5,9	9,2 9,7

Rondeau avec couvercle dôme
Rondeau with dome lid
Niedriger Bratentopf mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
527925	24 9,5	7,5 2,9	3 3,1
527929	28 11	10 3,9	5,7 6





Plat rond
Round pan
Runde pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
527716	16 6,3	3 1,1
527720	20 8	4 1,5

Nouveau
New



Plat à paëlla
Paella pan
Paella Bräter

code item	diam. cm / in	with handles cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
527735	35 13,7	43 16,9	5 1,9	3,6 3,8
527740	40 15,7	40 16,9	6 2,3	5,5 5,8

Plateau à fruits de mer avec grille
Seafood tray with grid
Servierplatte für Meeresfrüchte mit Gitter

code item	diam. cm / in	height cm / in
520728	28 11	4,9 1,9
520735	35 13,7	5 1,9



21
EN

TO COOK AND SERVE

Les produits associés / Related products



Insert Pasta
Pasta insert
Pasta insert

code item	diam. cm / in
522224	24 9,5

Pour bassine à ragoût
To stewpan
Für Bratentopf



Insert cuit vapeur
Steamer insert
Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
522120	20 8
522124	24 9,5



Support plateau fruits de mer
Seafood tray holder
Ständer für Meeresfrüchteplatte

code item	diam. cm / in	height cm / in
160401	20 7,8	20 7,8



Couvercle
Lid
Deckel

code item	diam. cm / in
521812	12 4,8
521814	14 5,5
521816	16 6,3
521818	18 7
521820	20 8
521824	24 9,5
521828	28 11



Couvercle Dôme
Dome stainless steel lid
Vielseitiges deckel

code item	diam. cm / in
528412	12 4,8
528414	14 5,5
528416	16 6,3
528418	18 7
528420	20 8
528424	24 9,5
528428	28 11



Couvercle verre
Glass lid
Deckel Glas

code item	diam. cm / in
531814	14 5,5
531816	16 6,3
531818	18 7
531820	20 8
531824	24 9,5
531828	28 11



Couvercle universel
Universal stainless steel lid
Vielseitiges deckel

code item	diam. cm / in
529925	24 9,5
529929	28 11



Pâte pour entretien de l'inox "Inobrill"
Stainless cleaner "Inobrill"
Pflegepaste für Edelstahl "Inobrill"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16

M'Cook

la collection emblématique de Mauviel1830

MONTURE FONTE D'INOX / STAINLESS STEEL HANDLE

Collection emblématique de Mauviel1830, M'Cook est une collection spécialement conçue pour l'induction. Solide et durable, cette gamme, ultra performante, se compose d'un matériau de 5 couches alliant acier inoxydable, 3 couches successives d'aluminium et une couche extérieure en acier inoxydable ferritique. Cet alliage assure ainsi une parfaite conductibilité grâce à une répartition rapide et uniforme de la chaleur sur toute la surface du produit.

Cette collection est disponible avec les montures fonte d'inox, bronze ou fonte.

Emblematic collection Mauviel 1830 M'Cook is a collection conceived for induction. Solid and lasting This range, performing, is made of 5 layers, combining stainless steel, 3 successive layers of aluminium, and an exterior layer of ferritic stainless steel. This alloy ensures a perfect conductivity, thanks to a rapid and uniform distribution of the heat, all over the product. This collection is available with the setting stainless steel, bronze or cast iron.



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
521012	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9
521014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
521016	16 6,3	9 3,5	1,7 1,8
521018	18 7	10 4	2,5 2,7
521020	20 8	11 4,3	3,2 3,4
521024	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
521028*	28 11	15,3 6	9 9,5

521050 Série de trois casseroles 16-18-20 cm
Set of three saucepans 6,3 - 7 - 8 in

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Casserole avec couvercle inox
Saucepan with stainless steel lid
Kasserolle mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
521013	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9
521015	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
521017	16 6,3	9 3,5	1,7 1,8
521019	18 7	10 4	2,5 2,7
521021	20 8	11 4,3	3,2 3,4
521025	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
521029*	28 11	15,3 6	9 9,5

521060 Série de trois casseroles 16-18-20 cm
Set of three saucepans 6,3 - 7 - 8 in

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Casserole avec bec verseur
Saucepan with lip
Kasserolle mit schnabel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
520112	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9





Evasée bombée

Curved splayed saute pan

Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
521216	16	6,3	6	2,4	1	1,1
521220	20	8	7,5	2,9	2	2,1
521224	24	9,5	8,2	3,2	3,2	3,3
521228	28	11	9,5	3,7	5	5,2



Evasée bombée avec couvercle inox

Curved splayed saute pan with stainless steel lid

Bauchige konische Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
521217	16	6,3	6	2,4	1	1,1
521221	20	8	7,5	2,9	2	2,1
521225	24	9,5	8,2	3,2	3,2	3,3
521229	28	11	9,5	3,7	5	5,2



Sauteuse évasée

Splayed saute pan

Konische sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
522316	16	6,3	7,3	2,5	1,1	1,1
522320	20	8	8	3,15	1,9	1,9



Poêle ronde

Round frying pan

Runde Pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
521320	20	8	4	1,57
521324	24	9,5	4,5	1,77
521326	26	10,2	4,9	1,92
521328	28	11	5	1,96
521330	30	11,8	5,5	2,1



Poêle ronde avec revêtement anti-adhésif

Round frying pan with non stick interior

Runde Pfanne mit inner-antihalt

code item	diam. cm / in		height cm / in	
524220	20	8	4	1,57
524224	24	9,5	4,5	1,77
524226	26	10,2	4,9	1,92
524228	28	11	5	1,96
524230	30	11,8	5,5	2,1

Revêtement Eclipse (voir p. 54)

Eclipse Non stick coating (see more p.54)

Eclipse Antihalt (p.54)

Sans PFOA
Free PFOA



Sans PFOA
Free PFOA

Poêle à crêpes intérieur anti-adhésif

Crepes pan non stick interior

Crêpe Pfanne inner-antihalt

code item	diam. cm / in		height cm / in	
524030	30	11,8	2,3	0,9

Revêtement Eclipse (voir p. 54)

Eclipse Non stick coating (see more p.54)

Eclipse Antihalt (p.54)



Sans PFOA
Free PFOA

Plat à sauter avec revêtement anti-adhésif

Saute pan with non stick interior

Sauteuse mit inner-antihalt

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
524420	20	8	6	2,4	1,7	1,8
524424	24	9,5	7,5	2,9	3	3,1
524428*	28	11	10	3,9	5,7	6

*Anse l'ace à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter

Saute pan

Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
521116	16	6,3	5,5	2,1	1	1,1
521120	20	8	6	2,4	1,7	1,8
521124	24	9,5	7,5	2,9	3	3,1
521128*	28	11	10	3,9	5,7	6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle

Saute pan with lid

Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
521117	16	6,3	5,5	2,1	1	1,1
521121	20	8	6	2,4	1,7	1,8
521125	24	9,5	7,5	2,9	3	3,1
521129*	28	11	10	3,9	5,7	6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle

Rondeau / Rondeau / Niedriger Bratentopf



avec couvercle verre
with glass lid
mit Glasdeckel

code
item
523075
523079

avec couvercle inox
with stainless steel lid
mit Edelstahl deckel

code
item
523025
523029

diam.
cm / in
24 | 9,5
28 | 11

height
cm / in
7,5 | 2,9
10 | 3,9

cap.
litre / qt
3 | 3,1
5,7 | 6



Cocotte / Cocotte / Cocotte



avec couvercle verre
with glass lid
mit Glasdeckel

code
item
523167
523171
523175
523179

avec couvercle inox
with stainless steel lid
mit Edelstahl deckel

code
item
523117
523121
523125
523129

diam.
cm / in
16 | 6,3
20 | 8
24 | 9,5
28 | 11

height
cm / in
9 | 3,5
13,5 | 4,3
13,5 | 5,3
14 | 5,5

cap.
litre / qt
1,7 | 1,8
3,3 | 3,6
5,8 | 6,3
8,8 | 9,3



Marmite traiteur / Stockpot / Hoher Kochtopf



avec couvercle verre
with glass lid
mit Glasdeckel
code
item

503275

avec couvercle inox
with stainless steel lid
mit Edelstahl deckel
code
item

503225

diam.
cm / in
24 | 9,5

height
cm / in
24 | 9

cap.
litre / qt
9,2 | 9,7



Plat rond
Round pan
Runde pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
523812	12 4,8	2,5 0,9
523816	16 6,3	3 1,1
523820	20 8	4 1,5
523824	24 9,5	4,5 1,77
523828	28 11	5 1,96

21^{EN}

TO COOK AND SERVE



Plat ovale
Oval pan
Oval pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
523425	25 9,8	3,8 1
523430	30 11,8	4 1,5
523435	35 13,7	4,5 1,7
523445	45 17,7	6 3



© Crédit photo : Philippe Vaurès Santa Maria



Wok avec couvercle verre
Wok with glass lid
 Wok mit glas Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
523632	32 12,5	9 3,5	4,7 5



Wok avec couvercle verre à poignées
Wok with glass lid with handles
 Wok mit glas Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
522432	32 12,5	9 3,5	4,7 5



Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
 Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
521730	30 x 22	11,8 x 8,6	38 x 23	15 x 9	6,3	2,3
521735	35 x 25	13,5 x 9,1	41 x 26	16,1 x 10,2	7,2	2,75
521740	40 x 30	15,7 x 11,8	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

Plaque à rôtir avec rack
Rectangular roasting pan with rack
 Rechteckige Bratreine mit rack

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
521737	35 x 25	13,5 x 9,1	41 x 26	16,1 x 10,2	7,2	2,75
521741	40 x 30	15,7 x 11,8	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

Plaque à rôtir avec anses tombantes
Rectangular roasting pan with hanging handles
 Rechteckige Bratreine mit herabklappbaren Griffe

code item	dimensions cm / in	height cm / in
521742	40 x 30 15,7 x 11,8	8,5 3,34

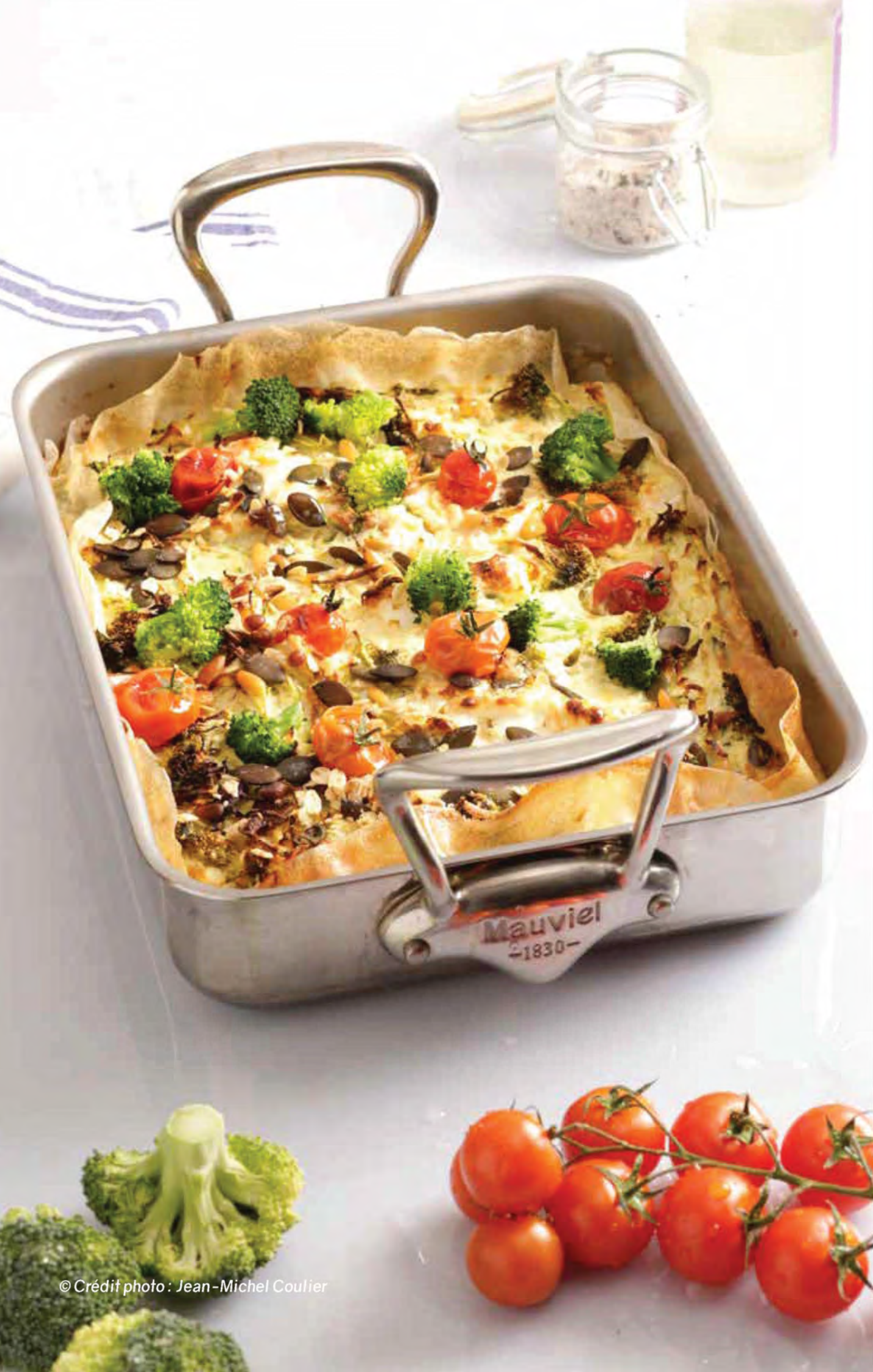
Nouveau
 New

Plaque à rôtir avec anses tombantes et rack
Rectangular roasting pan with hanging handles with rack
 Rechteckige Bratreine mit herabklappbaren Griffem mit rack

code item	dimensions cm / in	height cm / in
521743	40 x 30 15,7 x 11,8	8,5 3,34



Pratique ! Gain de place dans votre four grâce aux anses tombantes.
 Save space in your oven thanks to hanging handles.



© Crédit photo : Jean-Michel Coulier



Bain-marie porcelaine
Bain-marie with porcelain insert
Wasserbad mit Porzellaninsatz

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
520412	12 4,8	10,5 4,1	0,9 0,9
520414	14 5,5	12,5 4,9	1,7 1,7



Casserole haute bain-marie
Saucepan for bain-marie
Kasserole für Wasserbad

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
520612	12 4,8	10,5 4,1	0,9 0,9
520614	14 5,5	12,5 4,9	1,7 1,7

Les produits associés / Related products



Insert Pasta
Pasta insert
Pasta insert

code item	diam. cm / in
522224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite
For stewpan and stockpot
Für Bratentopf und Hoher



Insert cuit vapeur
Steamer insert
Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
522120	20 8
522124	24 9,5



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Couvercle
Lid
Deckel

code item	diam. cm / in
521812	12 4,8
521814	14 5,5
521816	16 6,3
521818	18 7
521820	20 8
521824	24 9,5
521828	28 11



Couvercle universel
Universal stainless steel lid
Vielseitiges deckel

code item	diam. cm / in
529925	24 9,5
529929	28 11



Couvercle verre
Glass lid
Deckel Glas

code item	diam. cm / in
531814	14 5,5
531816	16 6,3
531818	18 7
531820	20 8
531824	24 9,5
531828	28 11
531830	30 12

Pâte pour entretien de l'inox "Inobril"
Stainless cleaner "Inobril"
Pflegepaste für Edelstahl "Inobril"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16





M'Cook B

la collection emblématique de Mauviel1830

MONTURE BRONZE / BRONZE HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
351012	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9
351014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
351016	16 6,3	9 3,5	1,7 1,8
351018	18 7	10 4	2,5 2,7
351020	20 8	11 4,3	3,2 3,4
351024	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
351050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 - 7- 8 in		



Casserole avec couvercle inox
Saucepan with stainless steel lid
Kasserolle mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
351013	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9
351015	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
351017	16 6,3	9 3,5	1,7 1,8
351019	18 7	10 4	2,5 2,7
351021	20 8	11 4,3	3,2 3,4
351025	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
351060	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 - 7- 8 in		



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
351120	20 8	6 2,4	1,7 1,8
351124	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4
351128*	28 11	10 3,9	5,7 6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle inox
Saute pan with stainless steel lid
Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
351121	20 8	6 2,4	1,7 1,8
351125	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4
351129*	28 11	10 3,9	5,7 6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Evasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
351216	16 6,3	6 2,4	1 1,1
351220	20 8	7,5 2,9	2 2,1
351224	24 9,5	8,2 3,2	3,2 3,3



Evasée bombée avec couvercle inox
Curved splayed saute pan with stainless steel lid
Bauchige konische Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
351217	16 6,3	6 2,4	1 1,1
351221	20 8	7,5 2,9	2 2,1
351225	24 9,5	8,2 3,2	3,2 3,3



© Crédit photo : Didier Delmas



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
351320	20 8	4 1,57
351324	24 9,5	4,5 1,77
351326	26 10,2	4,9 1,92
351328	28 11	5 1,96
351330	30 11,8	5,5 2,1



Revêtement Eclipse (voir p. 54)
Eclipse Non stick coating (see more p.54)
Eclipse Antihaft (p.54)

Poêle ronde avec revêtement anti-adhésif
Round frying pan with non stick interior
Runde Pfanne mit inner-antihalt

code item	diam. cm / in	height cm / in
354220	20 8	4 1,57
354224	24 9,5	4,5 1,77
354226	26 10,2	4,9 1,92
354228	28 11	5 1,96
354230	30 11,8	5,5 2,1

Sans PFOA
Free PFOA



Sauteuse évasée,
Splayed saute pan,
Konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
352316	16 6,3	6,5 2,5	1,1 1,2
352320	20 8	8 3,15	2,2 2,3



Rondeau avec couvercle inox.
Rondeau with stainless steel lid
Niedriger Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
353025	24 9,5	7,5 3	3,1 3,4
353029	28 11	10 3,9	5,7 6



Cocotte avec couvercle inox
Cocotte with stainless steel lid
Cocotte mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
353121	20 8	11 4,3	3,4 3,6
353125	24 9,5	13 5,1	5,8 6,1
353129	28 11	15 5,9	9,2 9,7



Marmite traiteur avec couvercle inox
Stockpot with stainless steel lid
Hoher Kochtopf mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
353225	24 9,5	24 9,5	9,2 9,7

Finition
brossée
Brushed
finishing



Revêtement Eclipse (voir p. 54)
Eclipse Non stick coating (see more p.54)
Eclipse Antihaft (p.54)

Sans PFOA
Free PFOA

Poêle à crêpes intérieur anti-adhésif
Crepes pan non stick interior
Crêpe Pfanne inner-antihalt

code item	diam. cm / in	height cm / in
354030	30 11,8	2,3 0,9



Plat rond
Round pan
Runder Bräter

code item	diam. cm / in	height cm / in
353812	12 4,8	2,5 0,9
353816	16 6,3	3 1,1
353820	20 8	3 1,1
353824	24 9,5	4,5 1,7
353828	28 11	5,5 2,1

21

TO COOK AND SERVE



Plat ovale
Oval pan
Oval pfanne

code item	diam. cm / in
353425	25 9,8
353430	30 11,8
353435	35 13,7



Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
Rechteckige Bratereinne

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
351730	30 x 22 11,8 x 8,6	38 x 23 15 x 9	6,3 2,3
351735	35 x 25 13,5 x 9,1	41 x 26 16,1 x 10,2	7,2 2,75
351740	40 x 30 15,7 x 11,8	46 x 31 18,1 x 12,2	8,5 3,34

Les produits associés / Related products



Insert Pasta
Pasta insert
Pasta insert

code item	diam. cm / in
352224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite
For stewpan and stockpot
Für Bratentopf und Hoher



Insert cuit vapeur
Steamer insert
Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
352120	20 8
352124	24 9,5



Couvercle
Lid
Deckel

code item	diam. cm / in
551812	12 4,8
551814	14 5,5
551816	16 6,3
551818	18 7
551820	20 8
551824	24 9,5
551828	28 11



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Pâte pour entretien de l'inox "Inobriil"
Stainless cleaner "Inobriil"
Pflegepaste für Edelstahl "Inobriil"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16

M'Cook CI

la collection emblématique de Mauviel 1830

MONTURE FONTE / CAST IRON HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
561012	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9
561014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
561016	16 6,3	9 3,5	1,7 1,8
561018	18 7	10 4	2,5 2,7
561020	20 8	11 4,3	3,2 3,4
561024	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
561050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 - 7- 8 in		



Casserole avec couvercle inox
Saucepan with stainless steel lid
Kasserolle mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
561013	12 4,8	7,3 2,87	0,8 0,9
561015	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
561017	16 6,3	9 3,5	1,7 1,8
561019	18 7	10 4	2,5 2,7
561021	20 8	11 4,3	3,2 3,4
561025	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
561060	série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 - 7- 8 in		



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
561120	20 8	6 2,4	1,7 1,8
561124	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4
561128*	28 11	10 3,9	5,7 6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle inox
Saute pan with stainless steel lid
Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
561121	20 8	6 2,4	1,7 1,8
561125	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4
561129*	28 11	10 3,9	5,7 6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle

74



*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle

Plat à sauter avec revêtement anti-adhésif
Saute pan with non stick interior
Sauteuse mit inner-antihalt

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
564420	20 8	6 2,4	1,7 1,8
564424	24 9,5	7,5 2,9	3 3,1

Revêtement Eclipse (voir p. 54)
Eclipse Non stick coating (see more p.54)
Eclipse Antihalt (p.54)







Évasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
561220	20 8	7 2,75	1,9 2
561224	24 9,5	8 3,15	3,1 3,3



Evasée bombée avec couvercle inox
Curved splayed saute pan with stainless steel lid
Bauchige konische Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
561221	20 8	7 2,75	1,9 2
561225	24 9,5	8 3,15	3,1 3,3

Revêtement Eclipse (voir p. 54)
Eclipse Non stick coating (see more p.54)
Eclipse Antihaft (p.54)



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
561320	20 8	4 1,57
561324	24 9,5	4,5 1,77
561326	26 10,2	4,9 1,92
561328	28 11	5 1,96
561330	30 11,8	5,5 2,1

Poêle ronde avec revêtement anti-adhésif
Round frying pan with non stick interior
Runde Pfanne mit inner-antihaft

code item	diam. cm / in	height cm / in
564220	20 8	4 1,57
564224	24 9,5	4,5 1,77
564226	26 10,2	4,9 1,92



Rondeau avec couvercle inox
Rondeau with stainless steel lid
Niedriger Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
563025	24 9,5	7,5 3	3,1 3,4
563029	28 11	10 3,9	5,7 6



Cocotte avec couvercle inox
Cocotte with stainless steel lid
Cocotte mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
563125	24 9,5	13,5 5,3	5,8 6,1
563129	28 11	14 5,5	8,8 9,3

Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
561730	30 x 22 11,8 x 8,6	38 x 23 15 x 9	6,3 2,3
561735	35 x 25 13,5 x 9,1	41 x 26 16,1 x 10,2	7,2 2,75
561740	40 x 30 15,7 x 11,8	46 x 31 18,1 x 12,2	8,5 3,34





Les produits associés / Related products



Pâte pour entretien de l'inox "Inob Brill"
Stainless cleaner "Inob Brill"
 Pflegepaste für Edelstahl "Inob Brill"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16



Couvercle , **Lid**, **Deckel**

code item	diam. cm / in	
561812	12	4,8
561814	14	5,5
561816	16	6,3
561818	18	7
561820	20	8
561824	24	9,5
561828	28	11



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
 Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in	
590435	32	12,5
590440	40	15,7

M'Urban 3

INOX MULTICOUCHES X3 X3 STAINLESS STEEL MULTI-PLY

La collection M'Urban 3 est fabriquée à partir d'un alliage d'acier inoxydable et d'aluminium, 3 couches successives qui offrent d'excellentes performances de cuisson, une conductibilité optimale grâce à l'aluminium et enfin, une bonne résistance et un entretien facile, deux qualités intrinsèques de l'acier inoxydable 18/10. La collection M'Urban 3, compatible avec les nouvelles techniques de cuisson comme l'induction, est une ligne d'ustensiles faciles et adaptés à tous, Chefs et passionnés.

M'Urban 3 is a collection solid and lasting. This range, very performing, is made of 3 layers, combining stainless steel, aluminum, and an exterior layer of ferritic stainless steel. This alloy ensures a perfect conductivity, thanks to a rapid and uniform distribution of the heat, all over the product.

Collections compatibles tous feux dont induction
Suitable for all types of stoves



Lavage à la main conseillé
Handwashing recommended



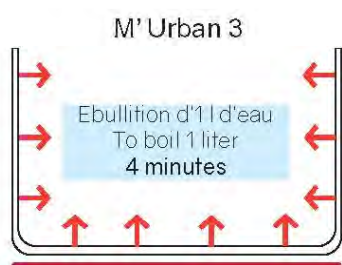
M'Urban3

Epaisseur / thickness	2,3 mm
Finition / finition	Bord verseur / Non drip edge
Extérieur / exterior	Brossé / brushed
Intérieur / interior	Acier inoxydable 18/10 / 18/10 stainless steel
Montures / handles	Fonte d'inox / Cast stainless steel

TECHNOLOGIE

L'INOX DE MAUVIEL 1830 / STAINLESS STEEL PRODUCTS BY MAUVIEL 1830

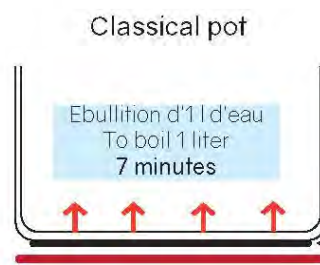
- ✓ Une répartition uniforme de la chaleur sur l'ensemble du produit
Rapid and uniform distribution of the heat all over the product
- ✓ Un parfait contrôle de la cuisson / *Perfect control of heating*
- ✓ Une compatibilité sur tous les feux dont l'induction / *Suitable for all types of stove*
- ✓ Une grande rapidité du temps de chauffe / *Rapidity of the heat*



Plaque de cuisson
heating source

Répartition de la chauffe
sur l'ensemble du produit

Distribution of the heat all over the product



Plaque de cuisson
heating source

Fond rapporté
Sandwich bottom

Répartition de la chauffe sur le bas
(risque de points de chauffe)

Distribution of the heat on the bottom (risk of heating points)



3 PLIS
3 PLYS

Acier inoxydable 18/10
Stainless steel

Aluminium
Aluminum

Acier inoxydable ferritique
Magnetic stainless steel

Extérieur brossé
Brushed outside

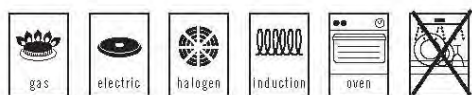
Eclipse *by Withford*



Le choix d'un revêtement anti-adhésif sain An healthy non-stick coating

Les ustensiles munis d'un revêtement anti-adhésif permettent de cuire les aliments sans matière grasse. Un plus pour la santé. Autre bon point, les ustensiles anti-adhésifs sont particulièrement faciles à nettoyer et sont parfaits pour la cuisson des aliments dits fragiles, comme le poisson, les oeufs ou les légumes.

Non stick coating utensils allows to cook with any fat. A real advantage for health. Another point : Non stick utensils are really easy to clean. Moreover these utensils are perfect for delicate cookings as fishes, eggs or vegetables.



Lavage à la main recommandé
Handwashing recommended



Revêtement anti-adhésif : pour les cuissons délicates
Non stick coating : delicate food

Eclipse

Revêtement à trois couches
Three layers of non-stick

Fabriqué sans PFOA
Manufactured without PFOA

Peut-être appliqué jusqu'à 60 microns.
(40 en moyenne pour les revêtements classiques)
Possibility to apply 60 microns
(40 on average for classical non stick coating)

Conçu pour durer plus longtemps que d'autres
revêtements anti-adhésifs
Longer life than any other non stick coating

Excellents résultats aux tests d'abrasion
(plus de 70000 cycles)
Excellent durability (70000 uses minimum)

80 Conforme à toutes les réglementations américaines
et européennes en matière de sécurité alimentaire.
Conform to US and Europeans regulations concerning
food security

✓ Rappel: Un revêtement anti-adhérent, même des plus performants doit être traité avec soin.
Pas de surchauffe de la poêle, pas d'ustensiles métalliques.

✓ Reminder: A non-stick coating, even with higher performance, has to be used carefully.
No overheating of the pan, no metal utensils to be used.



Engagé pour l'environnement

Votre revêtement est endommagé?

L'éthique n'est pas un luxe. Confiez nous votre ustensile, nous le rechapérons. (voir p.49)

Damaged non stick coating?

Leave it to us, we will remove it (see p.49)



M'Urban 3

la collection triply de Mauviel1830 Mauviel1830 triply collection

MONTURE FONTE D'INOX / STAINLESS STEEL HANDLE

Mauviel1830 met son savoir faire au service du design avec ligne M'urban 3. Une finition en acier brossé ultra contemporaine et des montures en fonte d'inox en font une collection digne des plus grands chefs. Conçue pour satisfaire le plus large public, la manufacture Mauviel1830 a exprimé dans la collection M'Urban 3 toutes les exigences de son héritage en la rendant accessible à tous. Cette collection illustre toutes les exigences de l'héritage séculaire de la maison normande, un même niveau d'excellence accessible à tous les amoureux de la cuisine et du design.

Mauviel pours all its know-how for the design of this range. The finish is in brushed steel very modern with its settings in cast-iron stainless steel makes it a collection to the image of the top Chefs. The Collection M'Urban 3 was created to please the larger public, to that purpose, the manufacture Mauviel 1830 has kept all the high standards and values of its history, by making it affordable to all.

Easy to use on, a daily basis, these light utensils, are adapted to all, leaving the main role to creativity.



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
501014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
501016	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9
501018	18 7,3	10 4	2,5 2,7
501020	20 8	11 4,3	3,2 3,4
501024	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
501050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in		



Casserole avec couvercle inox
Saucepan with stainless steel lid
Kasserolle mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
501015	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
501017	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9
501019	18 7,3	10 4	2,5 2,7
501021	20 8	11 4,3	3,2 3,4
501026	24 9,5	14,5 5,3	6,2 6,5
501060	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in		



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
501120	20 8	6 2,4	1,7 1,8
501124	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4



Plat à sauter avec couvercle inox
Saute pan with stainless steel lid
Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
501121	20 8	6 2,4	1,7 1,8
501125	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4





Évasée bombée

Curved splayed saute pan

Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
501220	20 8	7 2,75	1,9 2
501224	24 9,5	8 3,15	3,1 3,3



Évasée bombée avec couvercle inox

Curved splayed saute pan with stainless steel lid

Bauchige konische Sauteuse mit edelstahl deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
501221	20 8	7 2,75	1,9 2
501225	24 9,5	8 3,15	3,1 3,3



Poêle ronde

Round frying pan

Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
501320	20 8	4 1,57
501324	24 9,5	4,5 1,77
501326	26 10,2	4,9 1,92
501328	28 11	4,9 1,95
501330	30 11,8	6 1,96



Poêle ronde, intérieur anti-adhésif

Round frying pan, non stick interior

Runde Pfanne, Inner anti haft

code item	diam. cm / in	height cm / in
504220	20 8	4 1,57
504224	24 9,5	4,5 1,77
504226	26 10,2	4,9 1,92
504228	28 11	4,9 1,95
504230	30 11,8	6 1,96

Revêtement Eclipse (voir p. 80)

Eclipse Non stick coating (see more p.80)

Eclipse Antihaft (p.80)



Rondeau / **Rondeau** / Niedriger Bratentopf



avec couvercle verre
with glass lid
mit glasdeckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
503071	20 8	6 2,3	1,7 1,8
503075	24 9,5	7 2,75	3,1 3,3
*503079	28 11	10 3,5	6,1 6,3
	32 12,5	12 4,7	9,6 10,1

* Avec fond rapporté / With sandwich bottom



avec couvercle inox
with stainless steel lid
mit edelstahl deckel





avec couvercle verre
with glass lid
mit glasdeckel

code
item

503167
503171
503175
*503179

avec couvercle inox
with stainless steel lid
mit edelstahl deckel

code
item

503117
503121
503125
503129*
503133*

diam.
cm / in

16 6,3
20 8
24 9,5
28 11
32 12,5

height
cm / in

9 3,5
11 4,3
13 5,1
15 5,9
17 6,6

cap.
litre / qt

1,8 1,9
3,4 3,6
5,8 6,1
9,2 9,7
13,6 14,3

*Avec fond rapporté / With sandwich bottom

Marmite traiteur / **Stockpot** / Hoher Kochtopf

avec couvercle verre
with glass lid
mit glasdeckel

code
item

503271
503275
*503279

avec couvercle inox
with stainless steel lid
mit edelstahl deckel

code
item

503221
503225
*503229
*503233

diam.
cm / in

20 8
24 9,5
28 11
32 12,5

height
cm / in

20 8
24 9
28 11
32 12,5

cap.
litre / qt

5,3 5,7
9,4 9,9
17,2 18,1
25,7 27,1



Marmite traiteur avec insert cuit-vapeur

Stockpot with steamer insert

Hoher Kochtopf mit Dampfer-Einsatz

code
item

503471
503475

diam.
cm / in

20 8
24 9,5

height
cm / in

20 8
24 9

cap.
litre / qt

5,3 5,7
9,4 9,9

Plaque à rôtir

Rectangular roasting pan

Rechteckige Bratreine

code
item

501730
501735
501740

dimensions
cm / in

30 x 22 11,8 x 8,6
35 x 25 13,5 x 9,1
40 x 30 15,7 x 11,8

with handles
cm / in

38 x 23 15 x 9
41 x 26 16,1 x 10,2
46 x 31 18,1 x 12,2

height
cm / in

6,3 2,3
7,2 2,75
8,5 3,34

Plaque à rôtir avec rack

Rectangular roasting pan with rack

Rechteckige Bratreine mit rack

code
item

501737
501741

dimensions
cm / in

35 x 25 13,5 x 9,1
40 x 30 15,7 x 11,8

with handles
cm / in

41 x 26 16,1 x 10,2
46 x 31 18,1 x 12,2

height
cm / in

7,2 2,75
8,5 3,34





Plaque à rôtir avec anses tombantes

Rectangular roasting pan with hanging handles

Rechteckige Bratreine mit herabklappbaren Griffen

code item	dimensions cm / in	height cm / in
521742	40 x 30 15,7 x 11,8	8,5 3,34

Nouveau

New

Pratique ! Gain de place dans votre four grâce aux anses tombantes.

Save space in your oven thanks to hanging handles.

Plaque à rôtir avec anses tombantes et rack

Rectangular roasting pan with hanging handles with rack

Rechteckige Bratreine mit herabklappbaren Griffen mit rack

code item	dimensions cm / in	height cm / in
521743	40 x 30 15,7 x 11,8	8,5 3,34

Les produits associés / Related products



Insert Pasta

Pasta insert

Pasta insert

code item	diam. cm / in
522224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite

For stewpan and stockpot

Für Bratentopf und Hoher



Insert cuit vapeur

Steamer insert

Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
522120	20 8
522124	24 9,5



Rack inox pour plaque à rôtir

Stainless steel rack for rectangular roasting pan

Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Couvercle

Lid

Deckel

code item	diam. cm / in
501812	12 4,8
501814	14 5,5
501816	16 6,3
501818	18 7
501820	20 8
501824	24 9,5
501828	28 11
501832	32 12,5



Couvercle verre

Glass lid

Deckel Glas

code item	diam. cm / in
531814	14 5,5
531816	16 6,3
531818	18 7
531820	20 8
531824	24 9,5
531828	28 11
531830	30 12

Couvercle universel

Universal stainless steel lid

Vielseitiges deckel

code item	diam. cm / in
529925	24 9,5
529929	28 11



Pâte pour entretien de l'inox "Inobriil"

Stainless cleaner "Inobriil"

Pflegepaste für Edelstahl "Inobriil"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16







Collection aluminium / Aluminum collection

M'Stone 3



ALUMINIUM ANODISE NOIR / INTERIEUR ANTI-ADHÉSIF BLACK ANODIZED ALUMINUM / NON STICK INSIDE

Le style et la ligne de la collection M'Stone 3 symbolisent le contemporain et le renouveau.

Sa matière en aluminium anodisé noir, ses bords droits, son fond intégré induction et sa monture en fonte d'inox froide gravée Mauviel1830 en font un condensé de modernité et de fonctionnalité.

Son revêtement anti-adhésif assure d'excellentes propriétés anti-adhérentes et une excellente résistance aux chocs. L'anodisé sur l'aluminium est réalisé par électrolyse puis verni. Ce procédé permet une plus grande dureté et longévité.

The M'Stone 3 collection is pure design and a pure material. Manufactured from black anodized aluminum, with straight edges, induction bottom and stamped handles made of cast stainless steel handle symbolize modern and functional cookware. Its non-slick eclipse coating gives it fantastic durability and strength, and help providing a cooking surface for those who enjoy healthy cooking.

Compatible tous feux dont induction

Suitable for all types of stoves



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



M'Stone 3

Epaisseur / Thickness 3 à 4 mm d'aluminium / Aluminum 3 to 4 mm

Finition / finition Bord droit / Straight edge

Montures / handles Fonte d'inox / Cast stainless steel

Extérieur / exterior
Aluminium anodisé noir
Black anodized aluminum
Fond induction intégré
Extra thick ground based for induction

Intérieur / interior
Anti-adhésif de 3 couches successives
Interior of three successive layers of eclipse coating
Excellentes propriétés antia-adhésives
Excellent longévité (70000 passages)
Excellent anti-adhesive properties and durability
(70000 uses minimum)





Scannez moi.
Scan me.

Eclipse *by Withford*



Le choix d'un revêtement anti-adhésif sain An healthy non-stick coating

Les ustensiles munis d'un revêtement anti-adhésif permettent de cuire les aliments sans matière grasse. Un plus pour la santé. Autre bon point, les ustensiles antiadhésifs sont particulièrement faciles à nettoyer et sont parfaits pour la cuisson des aliments dits fragiles, comme le poisson, les oeufs ou les légumes.

Non stick coating utensils allows to cook with any fat. A real advantage for health. Another point : Non stick utensils are really easy to clean. Moreover these utensils are perfect for delicate cookings as fishes, eggs or vegetables.

Compatible tous feux dont induction

Suitable for all types of stoves



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



Revêtement anti-adhésif : pour les cuissons délicates

Non stick coating : delicate food



Eclipse

Revêtement à trois couches

Three layers of non-stick

Peut-être appliqué jusqu'à 60 microns.

(40 en moyenne pour les revêtements classiques)

Possibility to apply 60 microns

(40 on average for classical non stick coating)

Fabriqué sans PFOA

Manufactured without PFOA

Conçu pour durer plus longtemps que d'autres revêtements anti-adhésifs

Longer life than any other non stick coating

Conforme à toutes les réglementations américaines et européennes en matière de sécurité alimentaire.

Conform to US and Europeans regulations concerning food security

Excellents résultats aux tests d'abrasion (plus de 70000 cycles)

Excellent durability (70000 uses minimum)

✓ **Rappel:** Un revêtement anti-adhérent, même des plus performants doit être traité avec soin.
Pas de surchauffe de la poêle, pas d'ustensiles métalliques.

✓ **Reminder:** A non-stick coating, even with higher performance, has to be used carefully.
No overheating of the pan, no metal utensils to be used.



Engagé pour l'environnement

Votre revêtement est endommagé? Damaged non stick coating?

L'éthique n'est pas un luxe. Confiez nous votre ustensile, nous le rechaprons. (voir p.49)
Leave it to us, we will remove it (see p.49)



Pour vos ustensiles avec revêtement anti-adhésif, utilisez les spatules Mauviel 1830.
Tous les coloris disponibles p. 170

Very user-friendly when dealing with non-stick surfaces. It cannot scratch or damage non-stick cooking pots and pans as metals spoons do. See all colors p. 170

M'Stone 3

La ligne des gastronomes modernes
The design for modern gourmets

MONTURE FONTE D'INOX / STAINLESS STEEL HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
861014	14	5,5	8	3,15	1,1	1,2
861016	16	6,3	9	3,5	1,7	1,8
861018	18	7	10	4	2,5	2,7
861020	20	8	11	4,3	3,2	3,4
861050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in					



Casserole avec couvercle verre
Saucepan with glass lid
Kasserolle mit glas deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
861065	14	5,5	8	3,15	1,1	1,2
861067	16	6,3	9	3,5	1,7	1,8
861069	18	7	10	4	2,5	2,7
861071	20	8	11	4,3	3,2	3,4
861070	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in					



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
861124	24	9,5	8,5	3,34	3,8	4
861128*	28	11	10	3,93	6,1	6,4

* Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle verre
Saute pan with glass lid
Sauteuse mit glasdeckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
861175	24	9,5	8,5	3,34	3,8	4
861179*	28	11	10	3,93	6,1	6,4

* Anse face à la queue / Helper handle facing the handle





Evasée bombée

Curved splayed saute pan

Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
861220	20 8	7 2,7	1,9 2,1



Evasée bombée avec couvercle verre

Curved splayed saute pan with stainless steel lid

Bauchige konische Sauteuse mit glasdeckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
861271	20 8	7 2,7	1,9 2,1



Poêle ronde

Round frying pan

Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
862920	20 8	3,8 1,49
862924	24 9,5	4,4 1,73
862926	26 10,8	4,4 1,73
862928	28 11	4,6 1,81
862930	30 11,8	4,8 1,88



Poêle ovale

Oval frying pan

Ovale Pfanne

code item	dimensions cm / in	height cm / in
861935	35 x 23 13,5 x 9,1	4,5 1,76



Poêle à crêpes

Crepes pan

Crêpe Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
862030	30 11,8	2,5 0,9



Cocotte avec couvercle verre

Cocotte with glass lid

Bratentopf mit glasdeckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
863175	24 9,5	13 5,1	6,8 6,1
863179	28 11	15 5,9	9,2 9,7



Rondeau avec couvercle verre

Rondeau with glass lid

Niedriger Bratentopf mit glasdeckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
863075	24 9,5	8,5 3,3	3,4 3,6
863079	28 11	10 4	5,7 6



Marmite traiteur avec couvercle verre
Stockpot with glass lid
Hoher mit glasedeckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
863275	24 9,5	20 8	8,8 9,3

Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
Rechteckige Bratrinne

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
861735	35 x 25 13,5 x 9,8	41 x 26 16,1 x 10,2	7 2,75



Les produits associés / Related products



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Insert Pasta
Pasta insert
Pasta insert

code item	diam. cm / in
522224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite traiteur
 For stewpan and stockpot
 Für Bratenlopf und hoher



Insert cuit vapeur
Steamer insert
Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
522120	20 8
522124	24 9,5



Couvercle verre
Glass lid
Deckel Glas

code item	diam. cm / in
531814	14 5,5
531816	16 6,3
531818	18 7
531820	20 8
531824	24 9,5
531828	28 11
531830	30 12



Couvercle universel
Universal stainless steel lid
Vielseitiges deckel

code item	diam. cm / in
529925	24 9,5
529929	28 11



Spatules silicone
Silicon spatulas

Pour vos ustensiles avec revêtement anti-adhésif, utilisez les spatules Mauviel1830. Tous les coloris disponibles p.170

Very user-friendly when dealing with non-stick surfaces. It cannot scratch or damage non-stick cooking pots and pans as metals spoons do. See all colors p.170





Collection tôle noire / Black steel collection

M'Steel



TÔLE NOIRE BLACK STEEL

La tôle noire est un alliage métallique constitué principalement de fer et de carbone.

C'est essentiellement la teneur en carbone qui confère à l'alliage les propriétés du métal qu'on appelle «acier» utilisé en cuisine notamment pour les poêles en tôle d'acier.

La tôle noire est un bon conducteur de chaleur : elle monte très vite en température. Matière idéale pour saisir, dorer et griller, elle permet de cuisiner avec très peu de matière grasse. La tôle d'acier offre l'avantage de donner du goût et de réhausser les saveurs. Du fait de sa conductibilité rapide, elle est peu adaptée pour mijoter.

Black steel, the taste and the flavor :

Black steel is a metallic alloy, made of iron and carbon. It is essentially the content of carbon which confers to the alloy the properties of the metal we call "steel", used for cooking utensils, including frying pans made of steel. The black steel is a good heat conductor: the heat goes up rapidly. Ideal material, to braise, roast and grill, no much fat is needed. Steel has the advantage to enhance flavors. Because of its rapid conductivity, it is not really adapted to stewing.

Compatible tous feux dont induction

Suitable for all types of stoves



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



M'Steel

Corps / Body

Acier carbone 100% naturel / Black steel 100% natural

Epaisseur / Thickness

2 à 2,5 mm / 2 to 2,5 mm

Finition / finition

Bord droit / Straight edge

Montures / Handles

Queue feuillard gravée Mauviel1830
Steel handle engraved Mauviel1830

Précautions d'emploi / Warning

Culottage nécessaire (voir p.103)
Season before first use (voir p.103)



M'Steel

La tradition culinaire au naturel
The natural culinary tradition

MONTURE QUEUE FEUILLARD

SETTING WITH A LEAF TYPE HANDLE ENGRAVED MAUVIEL1830



Évasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische sauteuse

code item	diam cm / in	height cm / in
361220	20 8	3,3 1,2
361224	24 9,5	3,9 1,5
361228	28 11	4 1,6



Plat à paella
Paella pan
Paella Bräter

code item	diam cm / in	height cm / in
363736	36 14,1	5 1,9
363740	40 15,7	5,3 2



Poêle ronde extra-forte
Heavy round frying pan
Stiel runde Pfanne

code item	diam cm / in	height cm / in
365120	20 8	3,3 1,2
365124	24 9,5	3,9 1,5
365128	28 11	4 1,6
365132	32 12,5	4,2 1,65
365136	36 14,1	5 1,9



Poêle à crêpes
Crepes pan
Crepe Pfanne

code item	diam cm / in	height cm / in
365320	20 8	1,5 0,6
365324	24 9,5	1,5 0,6



Wok / Wok / Wok

code item	diam cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
363230	30 11,8	9,7 3,8	6,8 7,1



Poêle à blinis
Blinis pan
Blinis Pfanne

code item	diam cm / in	height cm / in
365212	20 8	1,5 0,6

Conseils d'utilisation : Le culottage !

Avant de commencer, il va vous falloir apprivoiser votre poêle pour qu'elle devienne totalement anti-adhérente. Pour cela, versez un filet d'huile sur tout le fond, posez sur feu vif et laissez frissonner. Dès que l'huile fume, jetez la, essuyez avec un essuie-tout sans la laver. Répétez l'opération plusieurs fois pour que l'intérieur soit totalement protégé. Faites toujours chauffer avant de mettre de la matière grasse. Pour l'entretien, ne lavez pas votre ustensile avec du produit vaisselle, passez à l'eau très chaude et essuyez soigneusement. N'enlevez pas la couche qui se forme petit à petit au fond de votre poêle, cette couche n'est pas de la saleté, elle fera une pellicule solide et anti-adhésive. Avant de ranger, graissez avec un peu d'huile d'olive pour éviter la rouille. Après tout cela, votre ustensile vous sera fidèle pendant de longues années.

How to season a steel pan:

Seasoning, cover the bottom of the pan with flavorless oil and heat for 5 minutes. Let the pan cool before draining the oil, and then wipe clean with paper towels. Repeat the process a second time and your pan is ready for use. After this process, the pan will acquire a natural nonstick property and darken over time. After cooking, wash the pan in hot water, wipe with a soft sponge and dry thoroughly. Do not use dish soap and do not remove the black layer that forms at the bottom of the pan, it will make a solid film and create a non-stick surface. Dry thoroughly to prevent rusting and store in a dry area. The pan will darken with use, creating a naturally nonstick surface.

Comment culotter votre M'steel?

Comment l'utiliser? Scannez le QR code et découvrez.

How to season your M'Steel product?

How to use it? Please scan the QR code and discover





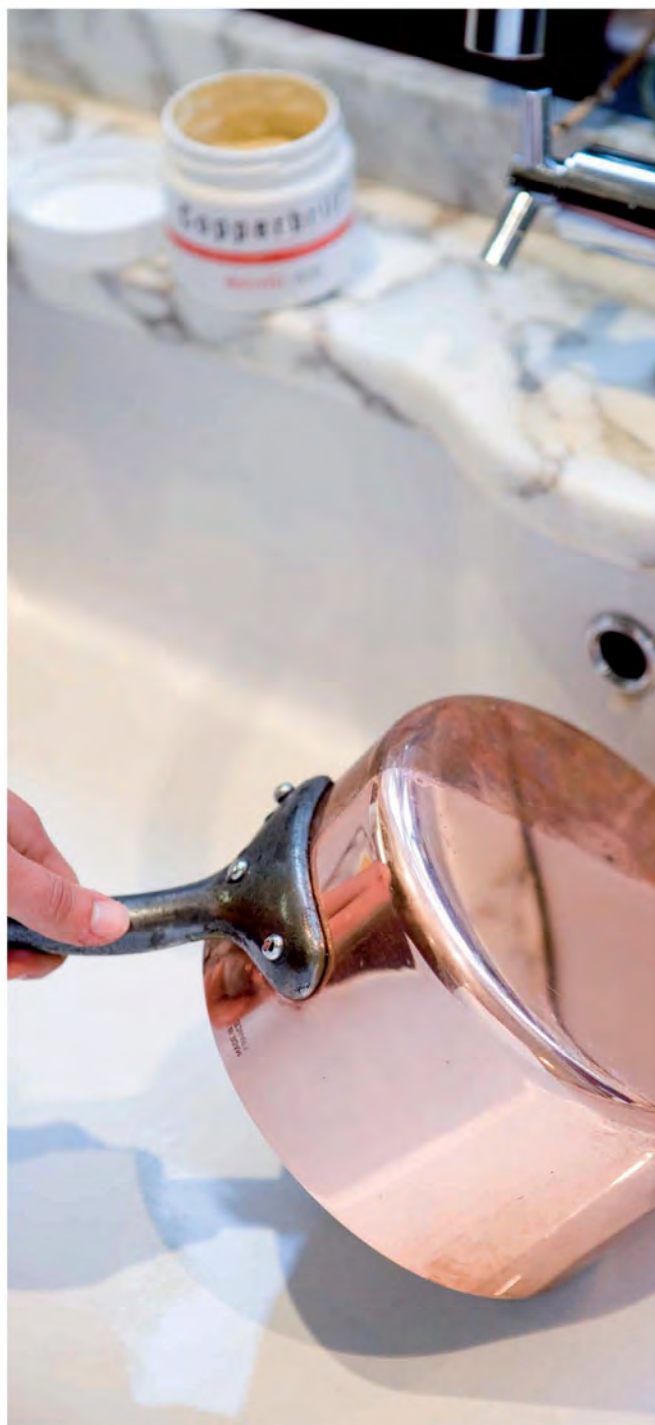


Collections cuivre / Coper collections

Copperbrill

Entretien du cuivre
Copper maintenance

2 MINUTES POUR UNE BRILLANCE PARFAITE
2 MINUTE CLEANING TIME!





Copperbrill

item	capacity liter / qt.	
2700.02	.15	.16
2700.03	1	1.1



Le cuivre se patinera dans le temps. Pour retrouver sa brillance originelle, utilisez la pâte d'entretien Copperbrill.

- Humidifiez votre ustensile en cuivre.
- A l'aide d'une éponge douce, appliquez une noix de Copperbrill sur votre ustensile.
- Frottez légèrement.
- Une fois l'éclat revenu, rincez à l'eau claire et séchez avec un chiffon doux.

Copper will naturally darken without regular polishing. But at any time, you can use Copperbrill cleaner to recover the original shine.

- Start by rinsing your pan thoroughly.
- Using a soft sponge or cloth, apply a small amount of the Copperbrill paste to the pan.
- Wash the pan with the Copperbrill paste.
- Rinse with warm water after applying Copperbrill & dry with a soft cloth to polish.

M'6S

SPECIAL
INDUCTION

CUIVRE MULTICOUCHES X6 SPECIAL INDUCTION SPECIAL INDUCTION X6 COPPER MULTIPLY

L'impossible? Mauviel1830 l'a fait. Voici la dernière collection : M'6s

Après des années de recherche, Mauviel1830 lance une collection complète d'ustensiles de cuisson en cuivre compatibles avec l'induction. Véritable prouesse technique, la collection M'6s se compose d'un matériau de 6 couches alliant inox, aluminium, inox et cuivre.

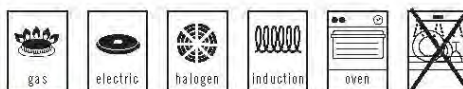
Emboutis dans la masse et sans fond rapporté, cette nouvelle technologie confère aux ustensiles M'6s une qualité de cuisson exceptionnelle et uniforme sur l'ensemble du produit. Désormais, le cuivre s'installe dans toutes les cuisines.

Impossible? Mauviel1830 did it. Here is the new collection : M'6s.

After years of research, Mauviel1830 launches a complete collection of copper utensils suitable for induction. A real technical feat, and without sandwich bottom, M'6s is made of 6 layers, combining, stainless steel, 3 successive layers of aluminium, stainless steel and an exterior layer copper. This alloy ensures a perfect conductivity, thanks to a rapid and uniform distribution of the heat, all over the product.

Compatible tous feux dont induction

Suitable for all types of stoves



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



M'6 S

Epaisseur / Thickness

2,6 mm

Finition / finition

Bord verseur / Non drip edge

Extérieur / exterior

Poli / polished

Intérieur / interior

Acier inoxydable 18/10
18/10 stainless steel

Montures / handles

Fonte d'inox
Cast stainless steel





M'6S

Le cuivre induction Copper for induction

SPECIAL
INDUCTION

MONTURE FONTE D'INOX / STAINLESS STEEL HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
051012	12 4,8	7 2,75	0,7 0,8
051014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
051016	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9
051018	18 7	10 4	2,4 2,6
051020	20 8	11 4,3	3,3 3,6
051050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in		



Casserole avec couvercle
Saucepan with lid
Kasserolle mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
051013	12 4,8	7 2,75	0,7 0,8
051015	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
051017	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9
051019	18 7	10 4	2,4 2,6
051021	20 8	11 4,3	3,3 3,6
051051	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in		



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
051120	20 8	6 2,3	1,8 1,9
051124	24 9,5	7 2,75	3 3,2



Plat à sauter avec couvercle
Saute pan with lid
Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
051121	20 8	6 2,3	1,8 1,9
051125	24 9,5	7 2,75	3 3,2



Évasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
051220	20 8	7 2,75	1,9 2
051224	24 9,5	8 3,15	3,3 3,5



Évasée bombée avec couvercle
Curved splayed saute pan with lid
Bauchige konische Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
051221	20 8	7 2,75	1,9 2
051225	24 9,5	8 3,15	3,3 3,5





Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
051320	20 8	3 1,1
051326	26 10,2	4 1,5
051330	30 11,8	4,5 1,7



Poêle ronde, intérieur anti-adhésif
Round frying pan, non stick interior
Runde Pfanne, Inner anti haft

code item	diam. cm / in	height cm / in
054220	20 8	4 1,57
054226	26 10,2	4,9 1,92
054230	30 11,8	6 1,96

Revêtement Eclipse (voir p. 54)
Eclipse Non stick coating (see more p.54)
Eclipse Antihaft (p.26)



Rondeau avec couvercle
Rondeau with lid
Niedriger Bratentopf

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
053025	24 9,5	8,5 3,3	3,4 3,6



TO COOK AND SERVE



Cocotte avec couvercle
Cocotte with lid
Cocotte mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
053121	20 8	11 4,3	3,4 3,6
053125	24 9,5	13 5,1	5,8 6,1

Les produits associés / Related products



Insert Pasta
Pasta insert
Pasta insert

code item	diam. cm / in
522224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite traiteur
For stewpan and stockpot
Für bratentopf und hoher



Insert cuit vapeur
Steamer insert
Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
522120	20 8
522124	24 9,5



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner Copperbrill
Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1



Couvercle / Lid / Deckel

code item	diam. cm / in
621812	12 4,8
621814	14 5,5
621816	16 6,3
621818	18 7
621820	20 8
621824	24 9,5



Pour vos ustensiles avec revêtement anti-adhésif ,
utilisez les spatules Mauviel1830. Tous les coloris
disponibles p.170

Very user-friendly when dealing with non-stick sur-
faces. It cannot scratch or damage non-stick cooking
pots and pans as metals spoons do. See all colors
p.170



M'Tradition

CUIVRE ÉTAMÉ COPPERTIN INSIDE

Fabriquée dans le respect d'un savoir-faire de près de deux siècles, la ligne M'Tradition est le reflet parfait de la tradition professionnelle des ustensiles Mauviel1830.

Elle se compose de pièces uniques par leur réalisation entièrement manuelle ; turbotières, braisières et poissonnières sont désormais les ultimes témoignages d'une tradition culinaire à la française, toujours portée par la maison normande. L'intérieur étamé crée une alchimie unique avec les aliments. L'étain contenu dans ce produit est exempt de plomb.

Manufactured for over a century of experience and "savoir-faire", the M'Tradition line embodies the tradition of professionalism of Mauviel cookware lines. The timeless product, manufactured using the very best raw material, keeps gaining value over the years. Copper is Mauviel's speciality. The M'tradition collection is universally known all over the world.

Compatible tous feux sauf induction

Suitable for all types of stoves except induction



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



M'Tradition

Épaisseur / Thickness	2,6 mm
Finition / finition	Bord droit / Straight edge
Extérieur / exterior	Cuivre martelé et poli Hammered and polished copper
Intérieur / interior	Étamage par procédé traditionnel Tinning by traditional process
114 Montures / handles	Bronze ou fonte d'innox Bronze or cast stainless steel



Découvrez le savoir-faire de l'étamage
Discover a real knowledge : the tinning



Engagé pour l'environnement

Réétermez vos ustensiles en cuivre. Retin your copper cookware

Confiez nous votre ustensile, nous allons le restaurer. Voir p.49

Entrust your copper cookware, we will restore it. See p.49



© Crédit photo : Didier Delmas

M'Tradition

M'Tradition

Un savoir-faire ancestral
an ancestral know-how

Les Icônes

Iconics

MONTURE BRONZE / BRONZE HANDLE



21^{EN}

TO COOK AND SERVE



Braisière rectangulaire montures fonte d'inox couvercle emboîtant
Rectangular braising pan with stainless steel handles and lid
Rechteckiger Bratentopf mit Deckel mit Aussenrand

code item	dimensions cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
215330	29 x 16 11,4 x 6,2	14 5,5	6,4 6,4

Braisière rectangulaire montures bronze couvercle emboîtant
Rectangular braising pan with bronze handles and lid
Rechteckiger Bratentopf mit Deckel mit Aussenrand

code item	dimensions cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
215332	32 x 19 12,5 x 7,4	18 7	10,5 11,1
215336	36 x 21 14,1 x 8,2	20 8	14,4 15,2



Turbotière avec grille et couvercle
Turbot kettle with grid and lid
Buttpfanne mit Gitter und Deckel

code item	dimensions cm / in	height cm / in
216150	50 x 40 19,6 x 15,7	12 4,8



Turbotière avec grille et couvercle
Turbot kettle with grid and lid
Buttpfanne mit Gitter und Deckel

code item	dimensions cm / in	height cm / in
*111650	50 x 40 19,6 x 15,7	12 4,8

*non martelé / not hammered



© Crédit photo : Didier Delmas

M'Tradition



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
284312	12	4,8	7	2,75	0,8	0,9
284314	14	5,5	8	3,15	1,2	1,3
284316	16	6,3	9	3,5	1,8	1,9
284318	18	7	10	4	2,5	2,7
284320	20	8	11	4,3	3,2	3,4
284324	24	9,5	13	5,1	6	6,4



Sauteuse évasée
Splayed saute pan
Konische Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
284616*	16	6,3	6,5	2,5	1	1
284620*	20	8	8	3,15	1,9	2
284624*	24	9,5	9	3,5	3,1	3,3

*non martelé / not hammered



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
284516*	16	6,3	5	1,9	1	1,1
284520*	20	8	6	2,4	1,8	1,9
284524*	24	9,5	7	2,75	3	3,2
284528*	28	11	8	3,15	4,7	5,05

*non martelé / not hammered



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
286320*	20	8	4	1,5
286326*	26	10,2	4,9	1,9
286330*	30	11,8	6	1,9

*non martelé / not hammered

Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
215535	35 x 25	13,5 x 9,8	41 x 26	16,1 x 10,2	6,8	2,75
215540	40 x 30	15,7 x 12	46 x 31	18,1 x 12,2	7,9	3,15
215545	45 x 35	17,7 x 13,5	51 x 36	20 x 14,7	8,1	3,15



Plat rond
Round pan
Runder Bräter

code item	diam. cm / in		height cm / in	
*217712	12	4,8	2,5	0,9
*217716	16	6,3	3	1,1
*217720	20	8	3	1,1



21^{EN}

TO COOK AND SERVE



Bassine à ragoût avec couvercle

Stewpan with lid

Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
215124	24	9,5	13	5,5	5,8	6,1
215128	28	11	15	6,3	9,2	9,6
215132	32	12,5	17	7	13,6	14,3
215136	36	14,1	19	8	19,3	20,3
215145	45	17,7	23	9,5	36	38

Rondeau avec couvercle

Rondeau with lid

Niedriger Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
215224	24	9,5	7	3,5	3,7	3,9
215228	28	11	10	4	5,3	5,6
215232	32	12,5	12	4,8	10	10,6
215236	36	14,1	13	5,1	13	13,8



Bain à potage avec couvercle

Soup cooking pot with lid

Gemüsekoktopf mit Deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
215718	18	7	23	9	6	6,4
215724	24	9,5	29	11,4	13	13,8



Marmite traiteur avec couvercle

Stockpot with lid

Hoher Kochtopf mit Deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
214824	24	9,5	24	9,5	11	11,7
214828	28	11	28	11	17	18
214832	32	12,5	32	12,5	25	26,6
214836	36	14,1	36	14,1	36	38
214840	40	15,7	40	15,7	50	53



Bain à potage avec robinet et couvercle

Soup station with tap and lid

Edelstahl Fishkessel mit deckel

code item	dimensions cm / in
215725	24 19,5



Poissonnière avec grille et couvercle

Fish kettle with grid and lid

Fischkessel mit Gitter und Deckel

code item	dimensions cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
216045	45 x 11	17,7 x 4,3	12	4,7	3,8	4
216050	50 x 13	19,6 x 5,1	12	4,7	5,8	6,1
216060	60 x 15	23,6 x 5,9	12,8	5	10	10,5



Truiterie avec grille et couvercle

Fish kettle for trout with grid and lid

Fischkessel mit Gitter und Deckel

code item	dimensions cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
218440	40 15,7	14 5,5	5,6 5,9



2^{EN}1

TO COOK AND SERVE

Casserole "Pomme-anna"

"Pomme-anna" saucepan

Kasserolle "Pomme-Anna"

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
214720*	20	8	7	2,75	2,2	2,3
214724*	24	9,5	8,5	3,3	3,8	4

*non martelé / not hammered



Pomme-vapeur

Steamed potatoes

Kartoffeldünster

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
*218315	16 6,3	21 8,2	2,7 2,9
*218317	16 6,3	21 8,2	2,7 2,9

Monture fonte d'innox / stainless steel handle / Griff aus edelstahl

Monture bronze / bronze handle / Griff aus bronze

*non martelé / not hammered

Les produits associés / Related products

120



Disque relais pour induction

Interface disc for induction cooking

Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6

Pâte d'entretien pour le cuivre

Copper cleaner Copperbrill

Pflegepaste für Kupfer Copperl

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1





M'Héritage

CUIVRE INOX / COPPER STAINLESS STEEL

Véritable innovation, la collection M'Héritage présente des modèles alliant 90% de cuivre et 10% d'inox 18/10, alliage qui confère à l'ustensile les avantages cumulés du cuivre et de l'inox : conductibilité thermique parfaite et entretien facile en font un bijou de technologie culinaire. Gamme parfaitement adaptée à une utilisation quotidienne, ses véritables prouesses techniques séduisent tous ceux qui l'utilisent, grands chefs comme novices.

Le cuivre poli associé à l'inox renouvelle le plaisir de cuisiner. La collection se décline en deux épaisseurs, selon l'expertise de l'utilisateur : une épaisseur de 1,5 mm pour une utilisation classique proposée dans la ligne M'Héritage 150 et une épaisseur de 2 mm pour les professionnels avec la ligne M'Héritage 200.

True innovation, M'Héritage presents models combining 90% copper and 10% stainless steel 18/10, combination which confers the utensil, the cumulated advantages of copper and stainless steel:

Perfect thermic conductivity and light maintenance makes it a gem, in culinary technologies.

This range is perfectly adapted to daily use. Its true technical prowess seduces all those who use them, top chefs, alike novices. Polished copper associated to stainless steel, enhances the pleasure to cook. The collection is defined in two thicknesses, depending on user expertise: a thickness of 1,5 mm for a standard use (range M' 150) and a thickness of 2 mm for professionals (range M' 200).

Compatible tous feux sauf induction

Suitable for all types of stoves except induction



Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



Scannez moi.
Scan me.

M'200

NOUVEAUTE
NOVELTY

M'150

122

Epaisseur / Thickness

2 mm

1,5 mm

Finition / finition

Bord droit
Straight edge

Bord droit
Straight edge

Extérieur / exterior

Poli miroir
Polished

poli miroir
polished

Intérieur / interior

Acier inoxydable 18/10
18/10 stainless steel

Acier inoxydable 18/10
18/10 stainless steel

Montures / handles

Bronze / bronze
Fonte / cast iron

Fonte d'inox / Cast stainless steel
Fonte / Cast iron
Bronze / bronze

TECHNOLOGIE

LE CUIVRE DE MAUVIEL1830 / COPPER PRODUCTS BY MAUVIEL1830

- ✓ Le meilleur conducteur de chaleur après l'argent
- ✓ Une répartition uniforme de la chaleur sur l'ensemble du produit
Rapid and uniform distribution of the heat all over the product
- ✓ Un parfait contrôle de la cuisson / *Perfect control of heating*
- ✓ Une compatibilité sur tous les feux sauf l'induction / *Suitable for all types of stoves except induction*



Plaque de cuisson
heating source

Répartition de la chauffe
sur l'ensemble du produit
Distribution of the heat all over the product



Plaque de cuisson
heating source

Répartition de la chauffe sur le bas
(risque de points de chauffe)
Distribution of the heat on the bottom (risk of heating points)

Fond rapporté
Sandwich bottom

Acier inoxydable 18/10
Stainless steel
10%

Cuivre / copper
90%



M' 200^{CI}

L'art de la perfection
The art of perfection

NOUVEAUTE
2021

2021
NOVELTY

EPAISSEUR 2MM / MONTURE FONTE
THICKNESS 2 MM / CAST IRON HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
691012	12 4,8	7 2,7	0,8 0,8
691014	14 5,5	8 3,1	1,1 1,2
691016	16 6,3	9 3,5	1,7 1,9
691018	18 7	10 3,9	2,5 2,6
691020	20 8	11 4,3	3,1 3,3
691024	24 9,5	13 5,1	5,7 6,1



Casserole avec couvercle cuivre
Saucepan with copper steel lid
Kasserolle mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
691013	12 4,8	7 2,7	0,8 0,8
691015	14 5,5	8 3,1	1,1 1,2
691017	16 6,3	9 3,5	1,7 1,9
691019	18 7	10 3,9	2,5 2,6
691021	20 8	11 4,3	3,1 3,3
691025	24 9,5	13 5,1	5,7 6,1



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	litre / qt
691120	20 8	6 2,4	1,8 1,9
691124	24 9,5	7 2,75	3,1 3,2
691128*	28 11	8 3,15	4,9 5,2

Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle
Saute pan with lid
Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
691121	20 8	6 2,4	1,7 1,8
691125	24 9,5	7,5 2,9	3,1 3,4
691129*	28 11	10 3,9	5,7 6

Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Evasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
691220	20 8	8 3,15	1,9 2,1
691224	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



Evasée bombée avec couvercle
Curved splayed saute pan with lid
Bauchige konische Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
691221	20 8	8 3,15	1,9 2,1
691225	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



© Crédit photo : Didier Delmas

M'Héritage 200 CI



Poêle ronde

Round frying pan

Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
691320	20 8	3 1,1
691326	26 10,2	4 1,57
691330	30 11,8	4,5 1,7



Rondeau avec couvercle

Rondeau with lid

Niedriger Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
693025	24 9,5	7 2,75	3 3,2
693029	28 11	8 3,15	4,7 5



Cocotte avec couvercle

Cocotte with lid

Bratentopf mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
693125	24 9,5	13 5,1	5,8 6,1
693129	28 11	15 5,9	9,2 9,7



Sauteuse évasée

Splayed saute pan

Konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
692324	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



Sauteuse évasée avec couvercle

Splayed saute pan with lid

Konische Sauteuse Stärke

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
692325	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7

Plaque à rôtir

Rectangular roasting pan

Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
650930	30 x 22 11,8 x 8,6	38 x 23 15 x 9	6,3 2,3
650935	35 x 25 13,5 x 9,1	41 x 26 16,1 x 10,2	7,2 2,75
650940	40 x 30 15,7 x 11,8	46 x 31 18,1 x 12,2	8,5 3,34

Plaque à rôtir avec rack

Rectangular roasting pan with rack

Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
650936	35 x 25 13,5 x 9,1	41 x 26 16,1 x 10,2	7,2 2,75
650941	40 x 30 15,7 x 11,8	46 x 31 18,1 x 12,2	8,5 3,34





Les produits associés / Related products



Couvercle , Lid, Deckel

code item	diam. cm / in
650812	12 4,8
650814	14 5,5
650816	16 6,3
650818	18 7
650820	20 8
650824	24 9,5
650828	28 11



Rack inox pour plaque à rôti
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6

Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill» / Copper cleaner Copperbrill / Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1



M'200 B

L'art de la perfection
The art of perfection

EPAISSEUR 2 MM / MONTURE BRONZE
THICKNESS 2MM / BRONZE HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
681012	12	4,8	7	2,7	0,8	0,8
681014	14	5,5	8	3,1	1,1	1,2
681016	16	6,3	9	3,5	1,7	1,9
681018	18	7	10	3,9	2,5	2,6
681020	20	8	11	4,3	3,1	3,3
681024	24	9,5	13	5,1	5,7	6,1



Casserole avec couvercle cuivre
Saucepan with copper steel lid
Kasserolle mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
681013	12	4,8	7	2,7	0,8	0,8
681015	14	5,5	8	3,1	1,1	1,2
681017	16	6,3	9	3,5	1,7	1,9
681019	18	7	10	3,9	2,5	2,6
681021	20	8	11	4,3	3,1	3,3
681025	24	9,5	13	5,1	5,7	6,1



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		litre / qt	
681120	20	8	6	2,4	1,8	1,9
681124	24	9,5	7	2,75	3,1	3,2
681128*	28	11	8	3,15	4,9	5,2

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle
Saute pan with lid
Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
681121	20	8	6	2,4	1,7	1,8
681125	24	9,5	7,5	2,9	3,1	3,4
681129*	28	11	10	3,9	5,7	6

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



M'Héritage 200 B



Evasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
681220	20 8	8 3,15	1,9 2,1
681224	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



Evasée bombée avec couvercle
Curved splayed saute pan with lid
Bauchige konische Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
681221	20 8	8 3,15	1,9 2,1
681225	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



Sauteuse évasée
Splayed saute pan
Konische Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
682324	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



Sauteuse évasée avec couvercle
Splayed saute pan with lid
Konische Sauteuse Stärke mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
682325	24 9,5	9 3,5	3,4 3,7



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
681320	20 8	3 1,1
681326	26 10,2	4 1,57
681330	30 11,8	4,5 1,7



Rondeau avec couvercle, anses bronze
Rondeau with lid, bronze handles
Niedriger Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
683025	24 9,5	7 2,75	2,9 3,1
683029	28 11	8 3,15	4,7 5



Bassine à ragoût avec couvercle, anses bronze
Stewpan with lid, bronze handles
Bratentopf mit Deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
683125	24 9,5	13,5 5,3	5,8 6,1
683129	28 11	14,5 5,7	9,2 9,7



Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
673630	30 x 22	11,8 x 8,6	38 x 23	15 x 9	6	2,3
671935*	35 x 25	13,5 x 9,8	41 x 26	16,1 x 10,2	7	2,75
671941*	40 x 30	15,7 x 12	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

* triply, alliage d'aluminium, inox et cuivre / aluminium, stainless steel and copper



Plaque à rôtir avec rack
Rectangular roasting pan with rack
Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
671936	35 x 25	13,5 x 9,1	41 x 26	16,1 x 10,2	7,2	2,75
671940	40 x 30	15,7 x 11,8	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

Les produits associés / Related products



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner Copperbrill
Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1

Couvercle , Lid, Deckel

code item	diam. cm / in
680812	12 4,8
680814	14 5,5
680816	16 6,3
680818	18 7
680820	20 8
680824	24 9,5
680828	28 11



M' 150 CI

NOUVEAUTE
2021

2021
NOVELTY

L'art de la perfection
The art of perfection

EPAISSEUR 1,5 MM / MONTURE FONTE
THICKNESS 1,5MM / CAST IRON HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
641012	12 4,8	7 2,75	0,7 0,8
641014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
641016	16 6,3	9 3,5	1,7 1,9
641018	18 7	10 4	2,4 2,6
641020	20 8	11 4,3	3,2 3,4
641050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3-7-8 in		



Casserole avec couvercle cuivre
Saucepan with copper steel lid
Kasserolle mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
641013	12 4,8	7 2,7	0,8 0,8
641015	14 5,5	8 3,1	1,1 1,2
641017	16 6,3	9 3,5	1,7 1,9
641019	18 7	10 3,9	2,5 2,6
691021	20 8	11 4,3	3,1 3,3
641060	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3-7-8 in		



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
641120	20 8	6 2,3	1,8 1,9
641124	24 9,5	7 2,75	3 3,2
641128*	28 11	8 3,15	5,2 5,5

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle
Saute pan with lid
Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
641121	20 8	6 2,3	1,8 1,9
641125	24 9,5	7 2,75	3 3,2
641129*	28 11	8 3,15	5,2 5,5

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



M'Héritage 150 CI



Evasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
641220	20	8	8	3,15	1,9	2,1
641224	24	9,5	9	3,5	3,4	3,7



Evasée bombée avec couvercle
Curved splayed saute pan with lid
Bauchige konische Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
641221	20	8	8	3,15	1,9	2,1
641225	24	9,5	9	3,5	3,4	3,7



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
641320	20	8	3	1,1
641326	26	10,2	4	1,5
641330	30	11,8	4,5	1,7



Rondeau avec couvercle
Rondeau with lid
Niedriger bratentopf mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
643025	24	9,5	7	2,75	2,9	3,1
643029	28	11	8	3,15	5,4	5,7



Cocotte avec couvercle
Stewpan with lid
Kasserolle mit griffe and deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
643125	24	9,5	13	5,1	5,8	6,1



Marmite traiteur avec couvercle cuivre
Stockpot with copper lid
Hoher Kochtopf mit Kupferdeckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
643225	24	9,5	24	9,5	11	11,7



Plat à paëlla
Paella pan
Paella Bräter

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
693735	35	13,7	5	1,9	3,9	4,1



Bain-marie porcelaine intérieur étamé

Bain-marie with porcelain insert tinned inside

Wasserbad mit Porzellaneinsatz Innenzeile verzinkt

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
640414	14 5,5	16 6,2	1.7 1,7



Plaque à rôtir

Rectangular roasting pan

Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
650930	30 x 22	11,8 x 8,6	38 x 23	15 x 9	6,3	2,3
650935	35 x 25	13,5 x 9,1	41 x 26	16,1 x 10,2	7,2	2,75
650940	40 x 30	15,7 x 11,8	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

Plaque à rôtir avec rack

Rectangular roasting pan with rack

Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
650936	35 x 25	13,5 x 9,1	41 x 26	16,1 x 10,2	7,2	2,75
650941	40 x 30	15,7 x 11,8	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

Triply, alliage d'aluminium, inox et cuivre
aluminium, stainless steel and copper

Les produits associés / Related products



Rack inox pour plaque à rôtir

Stainless steel rack for rectangular roasting pan

Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Disque relais pour induction

Interface disc for induction cooking

Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6



Couvercle , Lid, Deckel

code item	diam. cm / in
650812	12 4,8
650814	14 5,5
650816	16 6,3
650818	18 7
650820	20 8
650824	24 9,5
650828	28 11



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»

Copper cleaner Copperbrill

Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt	
270002	0,150	0,16
270003	1	1,1

M' 150 B

L'art de la perfection
The art of perfection

EPAISSEUR 1,5 MM / MONTURE BRONZE
THICKNESS 1,5MM / BRONZE HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
672012	12 4,8	7 2,75	0,7 0,8
672014	14 5,5	8 3,15	1,1 1,2
672016	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9
672018	18 7	10 4	2,4 2,6
672020	20 8	11 4,3	3,3 3,6
672050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in		



Casserole avec couvercle cuivre
Saucepan with copper steel lid
Kasserolle mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
672013	12 4,8	7 2,7	0,8 0,8
672015	14 5,5	8 3,1	1,1 1,2
672017	16 6,3	9 3,5	1,7 1,9
672019	18 7	10 3,9	2,5 2,6
672021	20 8	11 4,3	3,1 3,3
672060	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in		



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
672316	16 6,3	5 1,9	1 1,1
672320	20 8	6 2,3	1,8 1,9
672324	24 9,5	7 2,75	3 3,2
672328*	28 11	8 3,1	5,2 5,5

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle
Saute pan with lid
Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
672317	16 6,3	5 1,9	1 1,1
672321	20 8	6 2,3	1,8 1,9
672325	24 9,5	7 2,75	3 3,2
672329*	28 11	8 3,1	5,2 5,5

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



© Crédit photo : Didier Delmas

M'Héritage 150 B



Évasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
671216	16	6,3	6	2,4	1,1	1,2
671220	20	8	7	2,75	1,9	2
671224	24	9,5	8	3,15	3,3	3,5



Évasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
671217	16	6,3	6	2,4	1,1	1,2
671221	20	8	7	2,75	1,9	2
671225	24	9,5	8	3,15	3,3	3,5



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
672620	20	8	3	1,1
672626	26	10,2	4	1,5
672630	30	11,8	4,5	1,7



Poêle ovale
Oval frying pan
Ovale Pfanne

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
672530	30 x 20	11,8 x 8	4	1,5
672535	35 x 23	13,5 x 9,1	4,5	1,7



Cocotte avec couvercle
Cocotte with lid
Kasserolle mit griffe and deckel

code item	dimensions cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
672212	12	4,8	7	2,55	0,7	0,8
672220	20	8	11	8	3,3	3,5
672224	24	9,5	13	5,1	5,8	6,1



Rondeau avec couvercle
Rondeau with lid
Sauteuse mit Griffe und Deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
673320	20	8	6	2,3	1,72	1,8
673324	24	9,5	7	2,7	3	3,2
673328	28	11	8	3,1	5,4	5,7



Cocotte ovale avec couvercle
Oval stewpan with lid
Ovaler Bratentopf

code item	dimensions cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
672120	20	8	9	3,5	2	2,1
672130	30	12	12,5	4,9	6,6	7

21

TO COOK AND SERVE



Marmite traiteur avec couvercle cuivre
Stockpot with copper lid
Hoher Kochtopf mit Kupferdeckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
673225	24	9,5	24	9,5	11	11,7





Plat ovale
Oval pan
Ovaler Bräter

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
672425	25	9,8	4	1,5
672430	30	11,8	4	1,5
672435	35	13,7	4,5	1,7
672440	40	15,7	6	3
672445	45	17,7	6	3



TO COOK AND SERVE



Plat rond
Round pan
Runder Bräter

code item	diam. cm / in		height cm / in	
672712	12	4,8	2,5	0,9
672716	16	6,3	3	1,1
672720	20	8	3	1,1
672726	26	10,2	4	1,5
672732	32	12,5	4,8	1,8



Plat à paëlla
Paella pan
Paella Bräter

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
673735	35	13,7	5	1,9	3,9	4,1



Tuile à crêpes
Crepes pan
Crepe Pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
653530	30	11,8	2,5	0,9



Poêle chinoise «wok»
Wok
Wok

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
673230	30	11,8	6	2,3	2,7	2,9

Retrouvez les minis p.32 / See minis p.32





Bain-marie porcelaine intérieur émaillé
Bain-marie with porcelain insert tinned inside
 Wasserbad mit Porzellaneinsatz Innenzeile verzinkt

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
650412	12 4,8	10,5 4,1	0,9 0,9
650414	14 5,5	12,5 4,9	1,7 1,7



Porcelaine de bain - marie
Bain Marie Porcelain
 Porzellan für Wasserbad

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
570301	12 4,8	10,5 4,1	0,8 0,9
570302	14 5,5	12,5 4,9	1,5 1,6

Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
 Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
673630	30 x 22 11,8 x 8,6	38 x 23 15 x 9	6 2,3
671935*	35 x 25 13,5 x 9,8	41 x 26 16,1 x 10,2	7 2,75
671941*	40 x 30 15,7 x 12	46 x 31 18,1 x 12,2	8,5 3,34

* triply, alliage d'aluminium, inox et cuivre / aluminium, stainless steel and copper

Plaque à rôtir avec rack
Rectangular roasting pan with rack
 Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in	with handles cm / in	height cm / in
671936	35 x 25 13,5 x 9,1	41 x 26 16,1 x 10,2	7,2 2,75
671040	40 x 30 15,7 x 11,8	46 x 31 18,1 x 12,2	8,5 3,34



Les produits associés / Related products



Insert Pasta
Pasta insert
 Pasta insert

code item	diam. cm / in
352224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite
 For stewpan and stockpot
 Für Bratentopf und Hoher



Insert cuit vapeur
Steamer insert
 Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
352120	20 8
352124	24 9,5



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
 Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
 Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6



Couvercle / Lid / Deckel

code item	diam. cm / in
652912	12 4,8
652914	14 5,5
652916	16 6,3
652918	18 7
652920	20 8
652924	24 9,5
652928	28 11



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner Copperbrill
 Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1

M' 150 S

L'art de la perfection
The art of perfection

EPAISSEUR 1,5 MM / MONTURE FONTE D'INOX
THICKNESS 1,5MM / STAINLESS STEEL HANDLE



Casserole
Saucepan
Kasserolle

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
611012	12	4,8	7	2,75	0,7	0,8
611014	14	5,5	8	3,15	1,1	1,2
611016	16	6,3	9	3,5	1,8	1,9
611018	18	7	10	4	2,4	2,6
611020	20	8	11	4,3	3,3	3,6
611050	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in					



Casserole avec couvercle cuivre
Saucepan with copper steel lid
Kasserolle mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
611013	12	4,8	7	2,7	0,8	0,8
611015	14	5,5	8	3,1	1,1	1,2
611017	16	6,3	9	3,5	1,7	1,9
611019	18	7	10	3,9	2,5	2,6
611021	20	8	11	4,3	3,1	3,3
611060	Série de trois casseroles 16-18-20 cm set of three saucepans 6,3 -7- 8 in					



Plat à sauter
Saute pan
Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
611116	16	6,3	5	1,9	1	1,1
611120	20	8	6	2,1	1,8	1,9
611124	24	9,5	7	2,75	3,1	3,2
611128*	28	11	8	3,15	4,9	5,2

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle



Plat à sauter avec couvercle
Saute pan with lid
Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
611117	16	6,3	5	1,9	1	1,1
611121	20	8	6	2,1	1,8	1,9
611125	24	9,5	7	2,75	3,1	3,2
611129*	28	11	8	3,15	4,9	5,2

*Anse face à la queue / Helper handle facing the handle





Evasée bombée
Curved splayed saute pan
Bauchige konische Sauteuse

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
611216	16	6,3	6	2,4	1,1	1,1
611220	20	8	7	2,75	1,9	2,1
611224	24	9,5	8	3,15	3,1	3,3



Evasée bombée avec couvercle
Curved splayed saute pan with lid
Bauchige konische Sauteuse mit deckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
611217	16	6,3	6	2,4	1,1	1,1
611221	20	8	7	2,75	1,9	2,1
611225	24	9,5	8	3,15	3,1	3,3



Poêle ronde
Round frying pan
Runde Pfanne

code item	diam. cm / in		height cm / in	
611320	20	8	3	1,1
611326	26	10,2	4,8	1,88
611330	30	11,8	4,9	1,9



Poêle ovale
Oval frying pan
Ovale Pfanne

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
611935	35 x 23	13,5 x 9,1	4,2	1,65



Poêle à crêpes
Crepes pan
Crêpe Pfanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
612030	30 12	2,3 0,9



Cocotte avec couvercle cuivre
Stewpan with copper lid
Bratentopf mit Kupferdeckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
613113	12	4,8	7	2,5	0,7	0,8
613121	20	8	11	4,3	3,3	3,6
613125	24	9,5	13,5	5,3	5,8	6,1



Rondeau avec couvercle cuivre
Rondeau with copper lid
Niedriger Bratentopf mit Kupferdeckel

code item	diam. cm / in		height cm / in		cap. litre / qt	
613025	24	9,5	24	9,5	11	11,7
613029	28	11	8	3,1	5,1	5,4

21
EN

TO COOK AND SERVE





Marmite traiteur avec couvercle cuivre
Stockpot with copper lid
Hoher Kochtopf mit Kupferdeckel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
613225	24 9,5	24 9,5	11 11,7



Cocotte ovale avec couvercle
Oval stewpan with lid
Ovaler Bratentopf

code item	dimensions cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
613320	20 8	9 3,5	2 2,1
613330	30 12	12,5 4,9	6,6 7

21
EN

TO COOK AND SERVE



Plat rond
Round pan
Runder Bräter

code item	diam. cm / in	height cm / in
612712	12 4,8	2,5 0,9
612716	16 6,3	3 1,1
612720	20 8	3 1,1
612726	26 10,2	4 1,5
612732	32 12,5	4,8 1,8

21
EN

TO COOK AND SERVE



Plat ovale
Oval pan
Ovaler Bräter

code item	diam. cm / in	height cm / in
612425	25 9,8	4 1,5
612430	30 11,8	4 1,5
612435	35 13,7	4,5 1,7



Plat à paëlla
Paella pan
Paella Bräter

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
613735	35 13,7	5 1,9	3,8 4



Bain Marie porcelaine intérieur élamé
Bain Marie with porcelaine insert tinned inside
Wasserbad mit porzellaneinsatz Innenseite verzinkt

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
610412	12 4,8	16 6,2	0,8 0,9

Porcelaine de bain - marie
Bain Marie Porcelain
Porzellan für Wasserbad

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
570301	12 4,8	10,5 4,1	0,8 0,9
570302	14 5,5	12,5 4,9	1,5 1,6





Plaque à rôtir
Rectangular roasting pan
Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
611730	30 x 22	11,8 x 8,6	38 x 23	15 x 9	6	2,3
601735*	35 x 25	13,5 x 9,8	41 x 26	16,1 x 10,2	7	2,75
601741*	40 x 30	15,7 x 12	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

* triply, alliage d'aluminium, inox et cuivre / aluminium, stainless steel and copper

Plaque à rôtir avec rack
Rectangular roasting pan with rack
Rechteckige Bratreine

code item	dimensions cm / in		with handles cm / in		height cm / in	
601736*	35 x 25	13,5 x 9,8	41 x 26	16,1 x 10,2	7	2,75
601740*	40 x 30	15,7 x 12	46 x 31	18,1 x 12,2	8,5	3,34

Les produits associés / Related products



Insert Pasta
Pasta insert
Pasta insert

code item	diam. cm / in
522224	24 9,5

Pour bassine à ragoût et marmite traiteur
For stewpan and stockpot
Für Bratentopf und hoher



Insert cuit vapeur
Steamer insert
Dampfer-Einsatz

code item	diam. cm / in
522120	20 8
522124	24 9,5



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Couvercle
Lid
Deckel

code item	diam. cm / in
611812	12 4,8
611814	14 5,5
611816	16 6,3
611818	18 7
611820	20 8
611824	24 9,5
611828	28 11



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner Copperbrill
Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1



Couvercle universel en cuivre
Universal copper lid
Vielseitiges Deckel

code item	diam. cm / in
619925	24 9,5
619929	28 11



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6

M'Passion

La pâtisserie, histoire de partage Cake making, a history of sharing

CUIVRE, INOX / COPPER, STAINLESS STEEL

Les plus grands pâtisseries en ont fait leur collection de cœur. Pour le meilleur et pour la gourmandise. Les ustensiles en cuivre brut sont à utiliser pour des préparations sucrées. La composition et l'excellente conductibilité thermique du cuivre offrent une meilleure agglomération de la pectine pour former un liant naturel. Un matériau idéal pour la caramélisation qui permet également de lier naturellement les préparations sucrées comme les confitures ou vos blancs d'œufs.

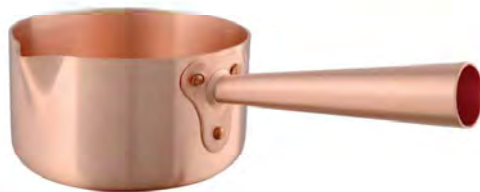
Le matériau indispensable pour tous les gourmands.

The top chefs in cake making call it their beloved collection. For the best and for the fondness of food, Raw copper is to be used only for sweet preparations. Excellent conductor of heat, raw copper allows a rapid evaporation of moisture from the fruit which is necessary for ideal setting consistency, ideal for all jams and for egg whites. The benefit of copper is also the caramelization of sweet preparations.

The essential material for all gourmets.

Lavage à la main recommandé

Handwashing recommended



Poêlon à sucre

Sugar saucepan

Zuckertopf

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219412	12 4,8	7 2,75	0,8 0,9
219414	14 5,5	8 3,15	1,2 1,3
219416	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9
219418	18 7	10 4	2,5 2,7
219420	20 8	11 4,3	3,5 3,7



Poêlon à sucre

Sugar saucepan

Zuckertopf

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219402	16 6,3	9 3,5	1,8 1,9



Poêlon à zabagliones

Zabagliones

Zabaglione-Schüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219516	16 6,3	12 2,75	1,6 1,7



© Crédit photo : Didier Delmas

M'Passion



Bassine à confiture lisse monture Bronze
Not hammered jam pan bronze handle
Glatt Konfitüreschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
211330	30 11,8	10 4	5,9 6,3
211336	36 14,1	12 4,8	9 9,5



Bassine à confiture lisse monture fonte d'Inox
Not hammered jam pan cast stainless steel handle
Glatt Konfitüreschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
451300	30 11,8	10 4	5,9 6,3
451350	36 14,1	12 4,8	9 9,5



Bassine à confiture lisse monture fonte
Not hammered jam pan cast iron handle
Glatt Konfitüreschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
441300	30 11,8	10 4	5,9 6,3
441350	36 14,1	12 4,8	9 9,5



Bassine à confiture inox compatible induction
Stainless steel jam pan special induction
Edelstahl Konfitüreschüssel für Induktion

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
524536	36 14,1	12 4,8	9,5 9,5

Bassine à confiture martelée monture bronze
Hammered jam pan bronze handle
Gehämmert Konfitüreschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219336	36 14,1	12 4,8	9 9,5
219340	40 15,7	14 5,5	13,8 14,6
219344	44 17,3	15 5,9	16,5 17,4



Entonnoir à confiture inox
Stainless steel jam funnel
Konfitüre Trichter - Edelstahl

code item	diam. cm / in	height cm / in
448002	13 5,1	6 2,3



Moule canelé intérieur étamé, épaisseur 1mm
"Canelé" mold tinned interior, thickness 1mm
"Canelé" Form Innen verzinkt, Stärke 1mm

code item	diam. cm / in	height cm / in
418045	4,5 1,5	4,5 1,5
418055	5,5 2,1	5,5 2,1

Louche
Ladle
Schöpflöffel

code item	diam. cm / in	cap. litre / qt
270505	9 3,5	0,19 0,2



Ecumoire
Skimmer
Schöaumlöffel

code item	diam. cm / in
270504	14x10 5,5x4







Moule tatin intérieur élamé
"Tatin" tart with tin inside
 Apfelmuchenform "tatin" mit verzinneter

code item	diam. cm / in	height cm / in
219625	24 9,5	4 1,5
219629	28 11	5 1,9
219633	32 12,5	5 1,9



Moule tatin intérieur inox
"Tatin" tart stainless steel interior
 Apfelmuchenform "tatin" innen aus Edelstahl

code item	diam. cm / in	height cm / in
525428	28 11	5 1,9



Bassine à blanc d'œuf avec anneau en cuivre
Bowl for egg white with copper ring
 Eiweisschüssel mit Kopper Ring

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219120	20 8	11 4,3	2,45 2,6
219124	24 9,5	12 5,1	3,6 3,8
219126	26 10,2	13 5,5	4,8 5,1
219130	30 11,8	15 5,9	7,3 7,8
219135	35 13,7	17,5 7	8 8,5
219140	40 15,7	20 8	15,8 16,7



Bassine à blanc d'œuf monture bronze
Bowl for egg white with bronze handles
 Eiweisschüssel mit Griffe

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219101	26 10	13 5,5	4,6 4,9
219102	30 11,8	15 5,9	7,2 7,6
219103	35 13,7	18 7	8 8,4
219104	40 15,7	20 8	15,8 16,7



Support inox pour bassine 1/2 sphérique
Stainless steel support for beating bowl
 Rostfrei Edelstahl Stativ für runde Kuchenschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in
591500	24 9,5	11 4,3



Bassine à sirop monture bronze
Syrup pan with bronze handles
 Sirupschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
219226	26 10,2	13 5,5	4,65 4,9
219230	30 11,8	15 5,9	7,2 7,6
219235	35 13,7	18 7	8 8,4



Casserolette à flamber avec bec verseur et long manche
Small saucepan with long handle
 Kleine Kasserolle mit lang Stiel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
652803	9 3,5	4,5 1,7	0,3 0,4



Moule à soufflé en cuivre
Copper soufflé mold
 Soufflé tûpt

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
601008	8 3,1	4,5 1,7	0,3 0,4



© Crédit photo Jean-Michel Coulier

Pour de bonnes crêpes / To cook delicious pancakes



Poêle à crêpes cuivre monture bronze
Copper with bronze handle crepes pan
Crêpe Pflanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
653530	30 11,8	2,5 0,9

Poêle à crêpes cuivre monture fonte d'inco
Copper with stainless steel handle crepes pan
Crêpe Pflanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
612030	30 12	2,3 0,9



Poêle à crêpes inox avec revêtement anti-adhésif
Crepes pan non stick interior
Crêpe Pflanne inner-antihaf

code item	diam. cm / in	height cm / in
524030	30 11,8	2,3 0,9

Revêtement Eclipse (voir p. 54)

Eclipse Non stick coating (see more p.54)

Eclipse Antihaf (p.54)



Poêle à blinis inox intérieur anti-adhésif
Stainless steel blinis pan, non stick interior
Blinis Pflanne, inner anti haf

code item	diam. cm / in	height cm / in
511313	12 8	1,5 0,6

Poêle à crêpes aluminium anodisé noir
Black anodized aluminum crepes pan
Crêpe Pflanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
862030	30 11,8	2,5 0,9

Revêtement Eclipse (voir p. 92)

Eclipse Non stick coating (see more p.92)

Eclipse Antihaf (p.92)



Poêle à crêpes tôle d'acier noir
Black steel crepes pan
Crêpe Pflanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
365320	20 8	1,5 0,6
365324	24 9,5	1,5 0,6

Poêle à blinis tôle d'acier noir
Black steel blinis pan
Blinis Pflanne

code item	diam. cm / in	height cm / in
365212	12 8	1,5 0,6





Un bain-marie pour un bon chocolat chaud
A bain-marie for a wonderful hot cocoa



M'Cook

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
520412	12 4,8	10,5 4,1	0,9 0,9
520414	14 5,5	12,5 4,9	1,7 1,7



M'150 B

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
650412	12 4,8	16 6,2	0,8 0,9
650414	14 5,5	16 6,2	1,7 1,7



M150 S

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
610412	12 4,8	16 6,2	0,9 0,9



M'150 CI

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
640414	14 5,5	16 6,2	1,7 1,7

Les produits associés / Related products



T80.7563 VERT CHASSEUR / HUNTER GREEN



T80.7549 TURQUOISE / PEACOCK



T80.7594 MENTHE / LIME



T80.7327 AUTOMNE / AUTUMN GRASS



T80.7631 MOKA / MOCHA



T80.7365 ECORCE / BARK



T80.7372 POUDRE / BLUSH



T80.7617 LAIT DE SOJA / SOY MILK



T80.7570 CHOUX / MINT



T80.7334 SALMON / BUTTER



T80.7310 MOUTARDE / MUSTARD



T80.7464 AMETHYSTE / AMETHYST



T80.7488 RAISIN / GRAPE

Les spatules et cuillères Mauviel1830 offrent un accès facile à tous les coins et rebords. Tête amovible en silicone lavable au lave-vaisselle. Lavage à la main du manche en bois recommandé.

Edges are tapered to a sharp point to scrape sides clean. Dishwasher safe for detachable silicon head. Handwashing recommended for the wooden handle.



T81.2746
CUP CAKE SILICONE /
CUPCAKE SPATULA



T80.9925
SET 3 SPATULES NOËL
SET OF 3 MINI
20 cm x 2,5 cm
7,8 in x 1 in



T81.2753
SET DE 2 MINI /
SET OF 2 MINI
20 cm x 2,5 cm
7,8 in x 1 in



T80.9475
MINUIT / MIDNIGHT

T80.9420
POURPRE ROYAL /
ROYAL PURPLE

T80.9437
BLEU ROI / STRATUS BLUE

T80.9444
MENTHE / LIME

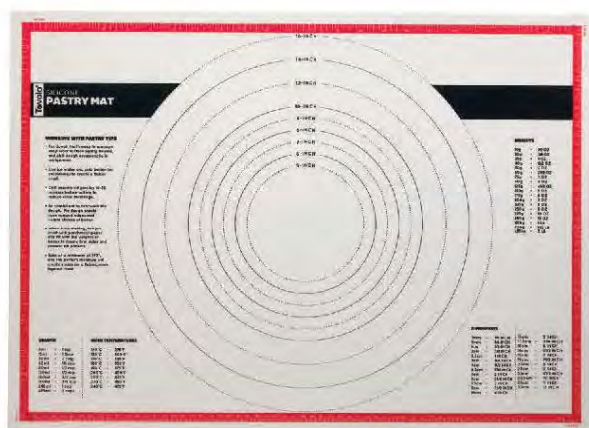
T80.9390
PIMENT / CHILI PEPPER

T80.9413
FUCHSIA / FUCHSIA

T80.9406
ORANGE / ORANGE PEEL

T80.9451
RAYON DE SOLEIL / SUN RAY

T80.9468
BLANC PUR / WHITE



T 81.1930 (18X25)
TAPIS DE CUISSON /
COOKIE SHEET BAKING

COLISAGE CDU DE 10 UNITÉS /
BOX WITH 10 UNITS



T 81.1916 (16,5X11,6)
TAPIS DE CUISSON /
COOKIE SHEET BAKING

COLISAGE CDU DE 10 UNITÉS /
BOX WITH 10 UNITS



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6



Porcelaine de bain - marie

Bain Marie Porcelain

Porzellan für Wasserbad

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
570301	12 4,8	10,5 4,1	0,8 0,9
570302	14 5,5	12,5 4,9	1,5 1,6



Pâte pour entretien de l'inox "Inobriil"
Stainless cleaner "Inobriil"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»

Copper cleaner "Inobriil"

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1

M'Passion

La pâtisserie, histoire de partage
Cake making, a history of sharing

TOLE D'ACIER REVÊTEMENT INTÉRIEUR EXTÉRIEUR ANTI-ADHÉSIF

NON STICK STEEL INSIDE AND OUTSIDE

Un moule Mauviel est le mariage de tôle d'acier et d'un revêtement intérieur-extérieur anti-adhésif. Il assure une excellente anti-adhérence et une très bonne résistance à l'abrasion. Une épaisseur d'1 mm sur l'ensemble de l'ustensile assure la qualité professionnelle d'un moule Mauviel.

A Mauviel mold is the association of black steel and a coat of non-stick inside and outside. It guarantees an excellent non-adhesion and an excellent abrasion resistance. 1 mm thickness, on the whole utensil ensures professional quality.

Lavage à la main conseillé
Handwashing recommended



Moule à Pandoro
"Pandoro" mold
"Pandoro" Form

code item	diam. cm / in
712525	25 9,8



Moule à gâteau haut
High cake mold
Große Pfannekuchen

code item	height cm / in	cap. litre / qt
712222	22 8,6	2,6 2,7



Moule à savarin
"Savarin" mold
"Savarin" Form

code item	diam. cm / in
712126	26 10,2





Moule à cake
Cake mold
Getriebene königskuchen Form

code item	dimensions cm / in		height cm / in	
710218	18 x 10	7 x 3,9	8	3,15
710222	22 x 11	8,6 x 4,3	10	3,9
710226	26 x 12	10,2 x 4,8	11,5	4,5
710230	30 x 13	11,8 x 5,3	13	5,1



Moule à savarin
"Savarin" mold
"Savarin" Form

code item	diam. cm / in
710524	24 9,4



Moule à manqué
"Manqué" mold
"Manqué" Form

code item	diam. cm / in
710824	24 9,4
710828	28 11



Moule à kougloff
"Kougloff" mold
"Kougloff" Form

code item	diam. cm / in
710324	24 9,4



Moule à Charlotte
"Charlotte" mold
"Charlotte" Form

code item	diam. cm / in	height cm / in
710118	18 7,1	10 3,9



Moule à tarte
"Tart" mold
Obsttortenform

code item	diam. cm / in
710710	10 3,9
710724	24 9,4
710728	28 11,0



Plaque à muffins
Muffins mold
Muffins form

code item	
711712	12 muffins



Plaque ronde
Round mold
Runder Form

code item	diam. cm / in
712032	32 12,5



Moule à baguettes
"Baguettes" mold
"Baguette" Form

code item	
711100	3 baguettes



Moule à brioche
Brioche mold
Brioche form

code item	diam. cm / in
710422	22 8,6



Moule à tarte fond amovible
"Tart" mold with removable base
Obsttortenform - Hebeboden

code item	diam.
710924	24 9,4
710928	28 11
710930	30 11,8



Plaque à madeleines
"Madeleines" mold
"Madeleines" Form

code item	
711206	6 madeleines
711214	12 madeleines
711224	24 madeleines



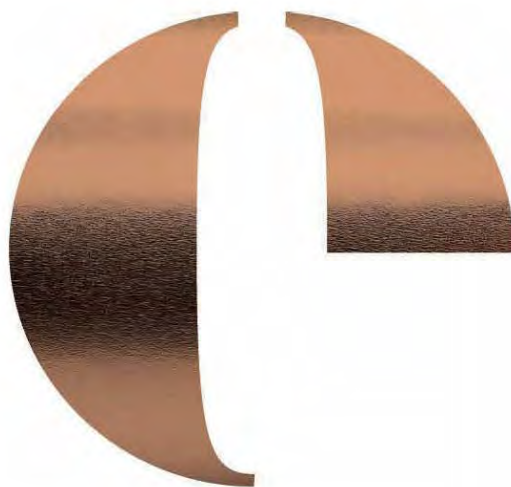
Evolution

Des produits définitivement design Definitely design products

« Evolution » est une nouvelle marque française d'ustensiles de cuisine basée en Normandie, créée par Vincent Le Guern et designée par Alain Gilles. La marque propose une première collection de quatre produits innovants, frais et rassurants, basée sur une riche histoire de tradition culinaire française et européenne. Au travers de formes sensuelles et graphiques, elle propose des produits aux fonctionnalités innovantes en accord avec nos modes et rythmes de vies contemporaines et conçus pour durer dans le temps. Trois produits de la gamme sont édités en finition cuivrée en collaboration avec la marque historique française Mauviel 1830, un rappel de la grande tradition Mauviel 1830.

Because everyone organizes their kitchen differently, from the creation of dishes to the utensils used, the team Mauviel 1830 has invested all its know-how, to "cooking", not only for the professionals but also, the lovers of tastes and flavors.

Because gastronomy imposes specific rules and regulations, because each chef evokes novelties in cooking differently, presenting differently, and progress towards new ways of eating the product, Valérie Le Guern Gilbert, has opted to follow her famous partners and bet on the future: present new utensils, adapted and redesigned to answer the envies of the moment.





evolution



Undercover

Format total / total format : 10x9,5x34 cm

Carafe seule / Glass carafe : ø 9,5 x 27 cm

Contenance / capacity: 1,2l

Matières : verre, ABS finition soft touch

Materials : glass , ABS soft touch

Couleur bleue / blue color : Ref E201103

Couleur cuivre / copper color : Ref E 201102

Hot stuff !

Format / format : 8,5 x 7,7 x 17 cm

Graphisme / Dial : ø 9,5 x 27 cm

Contenance / capacity: ø 5,5 cm

Matières : verre, ABS finition soft touch, verre, métal

Materials : glass , ABS soft touch finish, glass, metal

Couleur rouge / red color : Ref E301306

Couleur anthracite / anthracite: Ref E 301302





All on board

Format total / total format : 25,5 x 46 x 3,7 cm
 Planche à découper / Chopping board : 25 x 33 x 3,2 cm
 Pelle / Spoon : 25,5 x 42 x 3,7 cm
 Matières : chêne, PP, TPE
 Materials : oak, PP, TPE
 Couleur vert / green color : Ref E301204
 Couleur gris clair / light grey : Ref E 301205



Madame is Served

Format sur pot / Format on cup : ø 32 x 20 cm
 Format fermé / Format closed : ø 32 x 20 cm
 Plateau en céramique / Ceramic plate : ø 28 cm
 Matières : céramique, ABS finition soft touch, silicone
 Materials : Ceramic, ABS soft touch, silicon
 Couleur rose / Pink color : Ref E201001
 Couleur cuivre / copper color : Ref E 201002

Accessoires

Parce que tout ne se passe pas en cuisine
On the dining table

CUIVRE, ALUMINIUM, INOX / COPPER, ALUMINUM, STAINLESS STEEL

L'équipe de Mauviel 1830 a depuis toujours accordé une importance majeure à l'esthétisme de ses produits et confère autant d'importance à la performance de ses ustensiles qu'à leur ligne et à leur ergonomie. L'outil parfait est doté d'un style, d'une maniabilité et d'une performance inégalée : ce sont ces qualités associées qui le rendent essentiel. Ainsi, sur un fourneau, en préparation ou sur une table dressée, il excelle.

The team at Mauviel 1830 has, from the start, attached great importance to the aestheticism of its products and confers the same value to the performance of its utensils and to their design and ergonomics.

The perfect utensil has style, unequalled handiness and performance: it is those qualities that makes it essential.

Used on a stove, for preparation, or on a table set, it excels.

The service in restaurant dining-rooms does not take second place, at Mauviel 1830, it has pride of place.



Pochon à crochet
Pochon à crochet
Pochon à crochet

code item	diam. cm / in
162720	20 8



Entonnoir à boudin
Funnel
Embudo

code item	diam. cm / in	height cm / in
168525	18 7	24 9,5



Rack inox pour plaque à rôtir
Stainless steel rack for rectangular roasting pan
Rack aus Edelstahl

code item	diam. cm / in
590435	32 12,5
590440	40 15,7



Disque relais pour induction
Interface disc for induction cooking
Zwischenplatte für Induktionskochen

code item	diam. cm / in
750000	22 8,6





Support inox pour bassine 1/2 sphérique
Stainless steel support for beating bowl
 Rostfrei Edelstahl Stativ für runde Kuchenschüssel

code item	diam. cm / in	height cm / in
591500	24 9,5	11 4,3



Support plateau fruits de mer
Seafood tray holder
 Ständer für Meeresfrüchteplatte

code item	diam. cm / in	height cm / in
160401	20 7,8	20 7,8



Lot de 6 fourchettes à fondue
6 fondue forks

code item
271902



Gel feu pour réchaud (6 pots)
Alcohol burner (6 pots)

Alkoholbrenner
 code
 item

271610



999923	Pot en cuivre brossé
999924	Pot en aluminium martelé
999925	Pot en cuivre martelé



Penderie cuivre manche laiton comprenant :
une tringle, une écumoire, une louche,
une fourchette à viande, une cuillère à ragoût
et une cuillère à sauce.

Copper support brass handle / 6 pieces
Kupferservice / 6 Teilig

code
item
270501



Louche
Ladle
Schöpflöffel

code item	diam. cm / in	cap. litre / qt
270505	9 3,5	0,19 0,2



Casserolette à flamber avec bec verseur et long manche
Small saucepan with long handle
Kleine Kasserolle mit lang Stiel

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
652803	9 3,5	4,5 1,7	0,3 0,4



Ecumoire
Skimmer
Schöumlöffel

code item	diam. cm / in
270504	14x10 5,5x4



Porcelaine de bain - marie
Bain Marie Porcelain
Porzellan für Wasserbad

code item	diam. cm / in	height cm / in	cap. litre / qt
570301	12 4,8	10,5 4,1	0,8 0,9
570302	14 5,5	12,5 4,9	1,5 1,6



Pâte d'entretien pour le cuivre «Copperbrill»
Copper cleaner Copperbrill
Pflegepaste für Kupfer Copperbrill

code item	cap. litre / qt
270002	0,150 0,16
270003	1 1,1



Pâte pour entretien de l'inox «Inobrill»
Stainless cleaner "Inobrill"
Pflegepaste für Edelstahl "Inobrill"

code item	cap. litre / qt
570002	0,15 0,16



Spatules Mauviel1830

Spatulas Mauviel1830

Spatel Mauviel1830

Longueur / Length cm / in	Largeur / Width cm / in	Épaisseur / Thickness cm / in
32 12,6	6,5 2,5	1,5 0,6

Idéales pour protéger vos ustensiles avec revêtement anti-adhésifs, les spatules et cuillères Mauviel1830 offrent un accès facile à tous les coins et rebords. Tête amovible en silicone lavable au lave-vaisselle. Lavage à la main du manche en bois recommandé.

Very user-friendly when dealing with non-stick surfaces. It cannot scratch or damage non-stick cooking pots and pans as metal spoons do. Edges are tapered to a sharp point to scrape sides clean. Dishwasher safe for detachable silicon head. Handwashing recommended for the wooden handle.

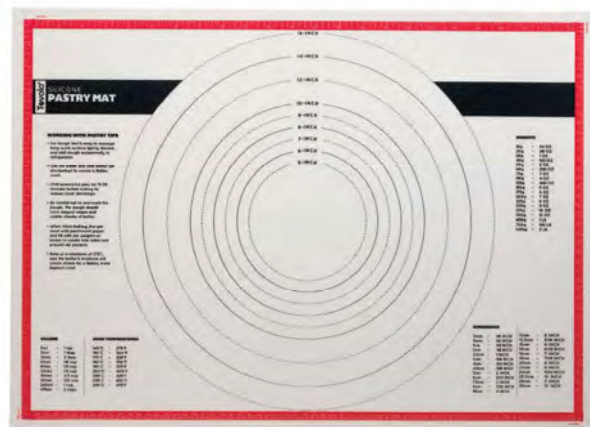


T80.9925
SET 3 SPATULES NOËL /
SET OF 3 MINI HOLIDAY DECOR SPATULAS
20 cm x 2,5 cm
7,8 in x 1 in

T81.2746
CUP CAKE SILICONE /
CUPCAKE SPATULA



T81.2753
SET DE 2 MINI /
SET OF 2 MINI SPATULAS CUPCAKE
20 cm x 2,5 cm
7,8 in x 1 in



T 81.1930 (18X25)
TAPIS DE CUISSON /
COOKIE SHEET BAKING

COLISAGE CDU DE 10 UNITÉS /
BOX WITH 10 UNITS



T 81.1916 (16,5X11,6)
TAPIS DE CUISSON /
COOKIE SHEET BAKING

COLISAGE CDU DE 10 UNITÉS /
BOX WITH 10 UNITS



T80.9468
BLANC PUR / WHITE



T80.9451
RAYON DE SOLEIL / SUN RAY



T80.9406
ORANGE / ORANGE PEEL



T80.9413
FUSHIA / FUCHSIA



T80.9390
PIMENT / CHILI PEPPER



T80.9444
MENTHE / LIME



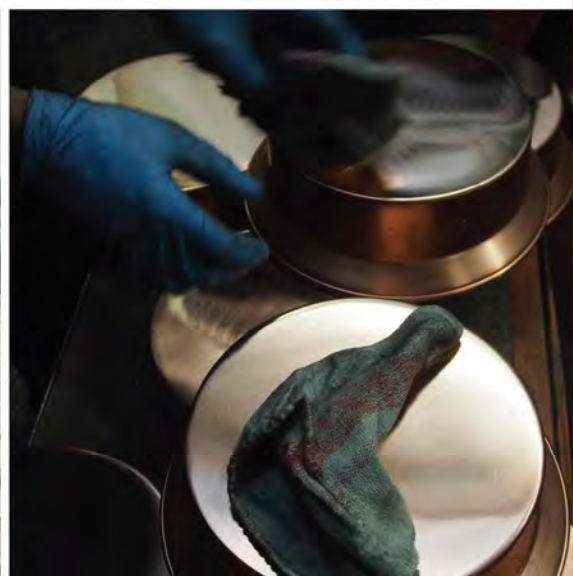
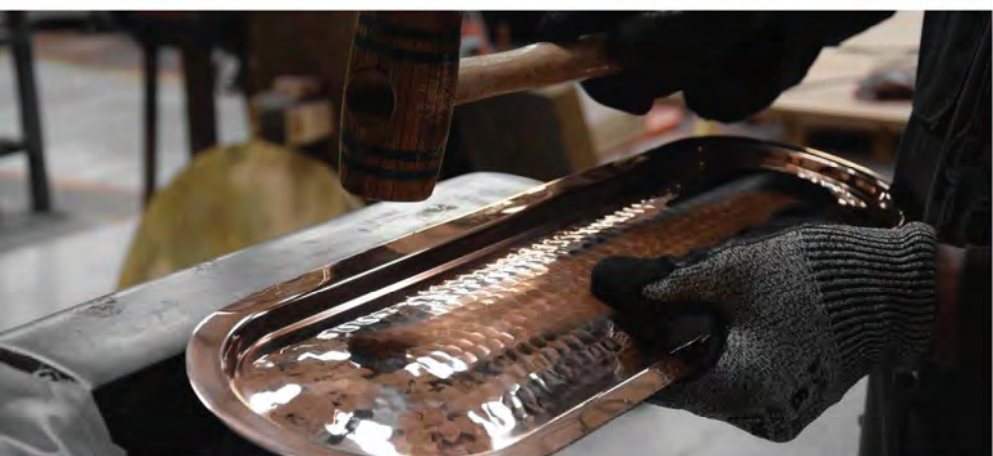
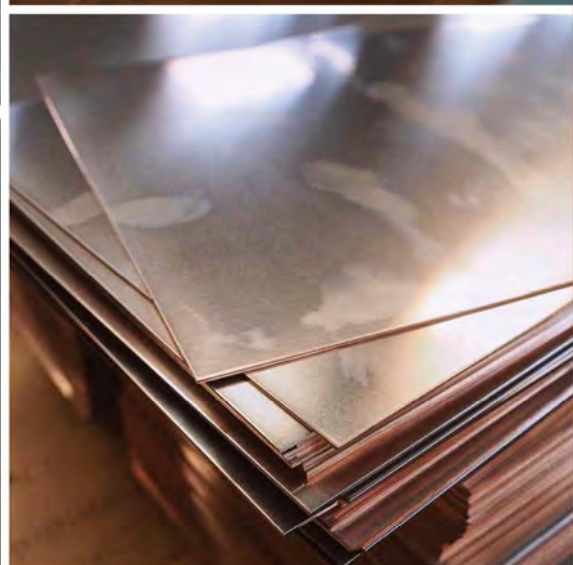
T80.9437
BLEU ROI / STRATUS BLUE



T80.9420
POURPRE ROYAL / ROYAL PURPLE



T80.9475
MINUIT / MIDNIGHT



Mauviel 1830®

47 route de Caen
50800 Villedieu les Poêles - Normandie - France
mauviel@mauviel.com / www.mauviel.com

Suivez-nous / Follow us





Mauviel 1830®

www.mauviel.com - Normandie - France

Tel : +33 (0)2 33 61 00 31 - mauviel@mauviel.com

